

${f I}$ කොටස — සිවිල් (${f R}$)

1964-65 මුදල් වෂීය සඳහා ජනලෙඛන හා සංඛෲ – ලෙඛන අධෳක්ෂ තැනගේ පාලන වාර්තාව

ඒ. ආර්. රත්නවේල් මහතා

1966 ජූනි

PART I-CIVIL (R)

Administration Report of the Director of Census and Statistics for the Financial year 1964-65

A. R. Ratnavale, Esq.

June, 1966

≊කාළඹ මහලේ කම් කොඩනැශිල්ලේ පිහිටි හැ. පෙ. අංක 500 දරන රජකේ පුකාශන කාශ්ණිංශයෙන් මිලදී ලබාගත හැක

5@/Price : 1/05

තැපැල් ගාස්තුව/Postage : -/20

Clas: 351.05.

අාර් 14,280--865 (66/4)

1964-65 මුදල් වෂීය සඳහා ජනලෙඛන හා සංඛ්‍යා-ලෙඛන අධ්‍යක්ෂ නැනගේ පාලන වාර්තාව

1—හැඳින්වීම , ්

"විචඤණයෙන් තොර වූ විට මිනිසා විනාශ වන්නේය" යන කියමන සතෳයක් නම්, සංඛාහන දනුම පිළිබඳ පදනමක් නොමැති වූ විට ආර්ථික කුම සම්පාදනය හා සංවර්ධනය පිළිබඳ භාරදුර කාර්යන් උපදවයෙන් ගහණවන බවද සක්සුදක් සේ පැහැදිලි කරුණකි. ආර්ථික වැඩ පිළිවෙලක් උසස් වන්නේ ඇත්ත වශයෙන්, එහි මූලික සංඛාහතිවල වටිනාකමේ තරමටය. ජාතික වහාපාරවල සෑම අංශයක් සම්බන්ධ යෙන්ම වැඩි වැඩියෙන් හා වඩා පුයෝජනවත් සංඛාහති, ඇත්තෙන්ම මේ අවසථාවේදී ඇති බලවත් අවශානාවයයි.

පරිපාලනයට අවශා වූ සංඛාහන දත්තයන් සම්පාදනය කිරීමේ වගකීම ජන-ලෙඛන හා සංඛාහලෙඛන දෙපාර්තමේන්තුවට පැවරීමට 1951 දී ආණුඩුව විසින් ගනු ලැබූ තීරණයට පසුව, සංඛාහන අඛාගනය හා විමර්ශනය පිළිබඳ විෂය සෞ්තුය හා සීමාව වර්ෂයක් පාසා පුළුල් වී නිබේ. අභාගන්තර පරිපාලනයෙහි විදහාමාන වුනු මෙම පුවණතාවයට, ජාතාග්තර වශයෙන් සංසාබ්දනාත්මක වූ පදනමක් පිට දන්තයන් සූතුගත කිරීම සම්බන්ඛයෙන් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානය, ආසියා හා ඈත පෙරදිග ආර්ථික කොමිසම, ආහාර හා කෘෂිකර්ම සංවිධානය යනාදි ජාතාන් තර ආයතන මගින් අනුගමනය කරන ලද පුබල වැඩපිළිවෙළවල් බෙහෙවින් ඉවහල් වී ඇත.

ජනලෙඛන හා සංඛාශලෙඛන දෙපාර්තමේන්තුව වූ කලී සංඛාශන දත්තයන් එක්රස් කිරීම, විෂ්ලේෂණය හා පුසිද්ධ කිරීම පිළිබඳ මධා සංවිධානය වෙයි. දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු පුධාන කාර්යාලයෙහි පිහිටි විශේෂඥ අංශ අවකින්ද, වෙනත් දෙපාර්තමේන්තුවල තිබෙන ශාඛා කාර්යාල 20කින් හා දිසා කච්චේරිවල තිබෙන සංඛාශන අංශ 22කින්ද සිදු කරනු ලැබේ. වර්ෂය තුළ සේවයෙහි යෙදුණු කාර්ය මණ්ඩලයට අධාක්ෂවරයෙක්ද, නියෝජන අධාක්ෂවරයෙක්ද, සහකාර අධාක්ෂවර දෙදෙනෙක්ද, පරිපාලන සහකාර නිලධාරීයෙක්ද, සංඛාශලෙඛනඥවරු 16 දෙනෙක්ද, සංඛාශලෙඛන නිලධාරීන් 54 දෙනෙක්ද, සංඛාශලෙඛන විමර්ශකවරු 125 දෙනෙක්ද, සංගණන පරිපාලකවරු හා මාණ්ඩලික පරිපාලකවරු 16 දෙනෙක්ද, ලිපිකරුවෝ 213 දෙනෙක් හා අනිකුත් සේවකයෝ 129 ක් ද ඇතුළත් වූහ.

මා මේ වාර්තාව ලියන අවසථාව වනවිට දෙපාර්තමේන් තුවේ සංසථානය සම්බන් ධ යෙන් වෙනස් කම් කිහිපයක් සිදු වී ඇත. දෙපාර්තමේන්තුවේ කියාකාරීව තිබුණු අංශ අට වෙනුවට, 1965.12.1 දින සිට කියාත් මක වන පරිදි, සථාවර කාරක මණ්ඩල 4ක් පත් කර තිබේ. එනම් :—

- (1) පුජාවිදතාව පිළිබඳ කාරක මණ්ඩලය.
- (2) වෙළඳ කටයුතු හා කර්මාන්තය පිළිබඳ කාරක මණ්ඩලය.
- (3) කෘෂිකර්මය හා සමාජසේවා පිළිබඳ කාරක මණ්ඩලය.
- (4) ජාතික ගිණුම් පිළිබඳ කාරක මණ්ඩලය.

මේ හැර, '' නියැදි සමීක්ෂණ, පර්යේෂණ හා අභනාස අංශය යනුවෙන් අභිනව අංශයක්ද ඇනි කර තිබේ.

දෙපාර්තමේන්තුවේ පරිලෝචන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් කේන්දීයතාවයක් ඇති කිරීම සහ රාජා පාලන තන්තුයෙහි වැඩ සටහන් හා අභිලාෂයන්ද දෙපාර්ත මේන්තුවේ කටයුතු ද අතර සහයෝගතාවක් ඇති කිරීම මෙම වෙනස්කම් වලින් අරමුණු කැරිණ. දෙපාර්තමේන් තුවේ වැඩ කටයුතු පුළුල් වශයෙන් පහත දක්වෙන ශිෂීයන් යටතේ බෙදු දක්විය හැකිය.

- (1) සංගණනය.
- (2) සමීකුණ.
- (3) සම්මේලන සාකචඡා සභා සහ වෙනත් රැස්වීම්.
- (4) සංඛාන නිලධාරීන් පුහුණු කිරීම.
- (5) සංඛන පුකාශන හා සංඛනාන තොරතුරු පුස්තාරානුකූලව පිළියෙල කිරීම.
- (6) එක්සත් ජාතීන්ගේ සංඛනාන කාර්යාලය සමග සම්බන්ඛතා පැවැත්වීම හා ජාතාන්තර නියෝජනායතනවලට හා වෙනත් සංවිධානවලට දන්තයන් සැපයීම.
- (7) සාමානා සංඛානන කටයුතු.

ඒ. ආර්. රත් නවේල් මහතා (ල. පා. සේ.) 1965.4.21 දින ජනලෙඛන හා සංඛක-ලෙඛන අධාන සම වශයෙන් වැඩ භාර ගන්නා ලදී.

සහකාර අධාය අයි. ඩබ්ලිව්. කන්නන්ගර මහත්මිය 1964.11.4 දින පටන් ජන-ලෙඛන හා සංඛාශලෙඛන වැඩබලන නියෝජා අධ්‍යස් වශයෙන් පත්කර ඇත. සංඛාශලෙඛනඥ ඇf ප්. සී. වී. විකුමරත්න මහතා 1965.3.2 දින සිට වැඩබලන සහකාර අධාය වශයෙන් පත්කර සිටියි. ඇල්. ඇස්. සමරවීර, ජී. ඇන්. ද සිල්වා, ආර්. සී. අමරසිංහම්, ඩී. ඇf ප්. අස්. පනාන්දු, ටී. නඩරාජා, ඩබ්ලිව්. ඇම්. ඇල්, ඇස්, අපොන්සෝ සහ ටී. ෂන්මුගම් යන සංඛාශලෙඛන නිලධාරිවරු සංඛාශලෙඛනඥයන්ගේ තත්වයට උසස් කරන ලදහ.

සංඛශලෙඛන නිලධාරී ඇන්. නඩරාජා මහතා වැඩ බලන සංඛශලෙඛනඥ වශයෙන් පත්කර ඇත. පී. වඩුගෙදර, ඩබ්ලිව්. ඒ. ජේ. පුනාන්දු, පී. ජ්. ධර්මදස, ඒ. ඩබ්ලිව්. විජේසිංහ, ඇස්. බී. ධර්මදස සහ ඒ. පී. ජයවර්ධන යන මහත්වරුද, එච්. ඊ. ඇම්. පෙරේරා සහ ටී. ඇස්. ආර්. ද සිල්වා යන මහත්මියන්ද සංඛශලෙඛන නිලධාරී තත්ත්වයට පත් කරනු ලැබ සිටිනි.

ජේ. ඒ. අමෘතවීර සහ වී. නවරත් නම් යන මහත් වරු වැඩබලන සංඛකලෙඛන නිලධාරි තනතුරුවලට පත් කරනු ලැබුහ.

ඒ. එච්. සයිදීන්, ජ්. ඩබ්ලිව්. පුනාන්දු, ඒ. ඇස්. තේනුවර සහ ඩබ්ලිව්. ඒ. ඩී. අල් විස් යන සංඛශලෙඛන විමශීකවරු සංඛශලෙඛන නිලධාරි තත්ත්වයට පත්කරනු ලැබුහ.

II—සංගණන

1963 ජනසංගණනය

1963 ජනසංගණනයේ දත්තයන් සිදුරු කිරීම සහ කේත කිරීම නොකඩවා **කෙරිණ**. දිස්තුික්ක 15ක් පිළිබඳ දත්තයන් කේත කිරීම දනටමත් අවසන් වී ඇත. කොළඹ දිස්තුික්කයේ දත්තයන් යන්තුානුසාරයෙන් චකුගත කිරීමද අවසාන කර තිබේ.

1963 නිවාස සංගණනය

නිවාස සංගණන උපලෙඛන සංස්කරණය හා කේත කිරීම සියලුම දිස්තික්ක සම්බන්ධයෙන් අවසන් කර ඇත.

කොළඹ, කළුතර, මහනුවර, මාතලේ, නුවරඑළිය, ගාල්ල, මාතර, හම්බන්තොව, මන් නාරම, වවුනියාව, නිරීකුණාමලය සහ යාපනය යන දිස් තික්ක පිළිබඳ දත් තයන් යන්තානුසාරයෙන් චකුගත කිරීම නිමකර තිබේ. මෙම දිස් තික්ක සම්බන්ධ තොරතුරු අනුරුප චකුවලට ඇතුළත් කිරීමද දෙනට අවසන් කර තිබේ.

1962 කෘෂිකම් සංගණනය

මෙම සංගණන වාර්තාවේ 1 වෙනි කාණ්ඩය පුකාශයට පත්කර ඇති අතර පුඛාන වශයෙන් බිම් භාවිතය ගැන කරුණු හෙළි කරන 2 වෙනි කාණ්ඩය දනට මුදුණය වෙමින් පවතී. 3 වෙනි කාණ්ඩයෙහි ඇතුළත් කිරීමට නියමිත සංඛතන චකු සකස් කිරීම නිමකර ඇති අතර එම කාණ්ඩය දනට පිළියෙල කරගෙන යනු ලැබේ.

1963 කර්මාන්ත සංගණන

1963 කර්මාන්ත සංගණනයට අදළ වැඩ කටයුතු නොකඩවා සිදු කැරිණ. මිනිසුන් පස්දෙනෙකුට වඩා සේවයෙහි යොදවනු ලබන යන්තු බලයෙන් වැඩ කරන සියලුම වර්ගවල කර්මාන්ත මෙම සංගණන සෞතුයට විෂය වෙයි. මේ වනවිට කර්මාන්ත අයතන 700 කට වැඩි සංඛශවක් ඔවුන්ගේ වාර්තා සම්පූර්ණ කර එවා ඇති අතර මෙම දන්තයන් චකුගත කොට විශ්ලේෂණයට භාජන කිරීම සඳහා සුදුසු පියවරගෙන ඇත.

1964 බෙදු හැරීම පිළිබඳ සංගණනය

බෙද හැරීම සංගණනයේ පුාථමික වැඩ කටයුතු සිදු කැරිණ. මෙම සංගණනයේ මූලික පරමාර්ථය වනුයේ ජාතික ආර්ථික කුමය කෙරෙහි වෙළඳ අංශයේ ලැබෙන පිටුවහල ඇස්තමේන්තු කිරීමයි. තොග වෙළඳ, සිල්ලර හා සේවා ආයතන මෙම සංගණනය මහින් සමීක්ෂණය කිරීමට අරමුණු කර ඇත. සංගණනයේ රාමුව වශයෙන් පුයෝජනවත් කරගත හැකි ආයතනවල විස්තීර්ණවත් ලැයිස්තුවක් සකස් කර ඇති අතර පුශ්න මාලාවද සාද නිමකර ඇත.

රාජා භාෂාවෙහි පුවීණන්වය පිළිබඳ සංගණනය

රාජා භාෂාව විෂයෙහි පුවීනත්වය සෙවීම පිළිබඳ සංගණනය පවත්වා ගෙන යන ලදී. මෙම සංගණනයෙහි පරමාර්ථය වනුයේ ආණුවුවේ, පළාත් පාලන සේවයේ හා රාජා සංසථාවල සේවයෙහි නියුතු සේවකයන්ගේ රාජා භාෂාව පිළිබඳ පුවීණත්වය නිශ්චය කර ගැනීමයි.

III—සමීක්ෂණ

ආ. හා. කෘ. ස. 1961-63 පොල් සමීක්ෂණය

අවසාන වාර්තාව සඳහා චකු පිළියෙල කිරීම නිමකර ඇති අතර මෙම වාර්තාව 1966 දී පළ කිරීමට බලාපොරොත්තු වනු ලැබේ.

රබර් පිළිබඳ පශ්චාත් ගණනා සංගණන සමීක්ෂණය

1962 කෘෂිකර්ම සංගණනයේදී රබර් පිළිබඳ ගණන් ගැනීමේ නිරවද නතාවය පිරික් සීමක් වශයෙන් මහනුවර දිස්තික්කය තුළ රබර් පිළිබඳ පශ්චාත් ගණනන සංගණන සමීක්ෂණයක් පවත්වන ලදී.

කිරි සමීක්ෂණය

දිවයිනේ කිරි නිෂ්පාදනය ඇස්තමේන්තු කිරීම සඳහා සමී සුණයක් ආරම්භ කරන ලදි. මෙම සමී සුණය පිළිබඳ මූලික වැඩ කටයුතු නිම**ක**ර ඇත.

සුළිසුළං සමික්ෂණය

සුළිසුලං සමික්ෂණය පවත්වත ලද්දේ සමාජ සේවා අධ්‍යක්ෂවරයාගේ උපදෙස් අනුව දිස්තික්ක පරිපාලන ආයතනවල සහයෝගය ඇතිවය. 1964 දෙසැම්බර් මාසයේදී ලංකාවේ ඇතිවුණු සුළඟින් හා මුහුද ගොඩ ගැලීමෙන් සිදුවුණු ජීවිත හානිය හා දේපල හානිය කොතරම් ද යි නිගමනය කිරීමේ අරමුණ ඇතිව මෙම නියැදි සමීක්ෂණය පවත්වන ලදී. සමීක්ෂණයට යාපනය, මන්නාරම, වවුනියාව, අනුරුධපුරය සහ තිරිකුණාමලය යන දිස්තික්ක ඇතුළත් විය.

දුවා පුවාහණය පිළිබඳ සමීක් ෂණය

පූර්වෝක්ත සමීක්ෂණය සමාලෝචනයට භාජන වන කාලසීමාව තුළදී ආරම්භ කැරුණු අතර තවමත් පැවැත්වෙයි. මෙම නියැදි සමීක්ෂණයෙහි අරමුණු වනුයේ, පුධාන දවා කොට්ඨාශ හා ටොන් එකක් සැතපුමක් ගෙනයාමේ වියදම අනුව ලොරී වලින් හා වැන් රථවලින් පුවාහනය කැරෙන දවා කොටස කොතරම්දයි නිගමනය කිරීමයි. මෙයින් ලැබෙන දන් තයන් පුවාහනයට අදාළ ජාතික සංවර්ධන සැලසුම් සකස් කිරීම අරබයා පුයෝජනවත් වන අතර ලංකාව වෙනුවෙන් දීර්ඝකාලීන පුවාහන වැඩ පිළිවෙලක් ඇති කිරීම පිළිබඳ පුශ්නය සම්බන්ධයෙන් විමර්ශනයක් පැවැත්වීම සඳහා යෝජන කම්වුවේ අවශානාවයනට යෝගාවෙනු ඇත.

මිල ගණන් හා බඩුවල සුලභන්වය පිළිබඳ සමීක්ෂණය

තද් කාරණයට සීමාවුණු යෝජනාවක් වශයෙන් 1965 පෙබරවාරි මාසයේදී ආරම්භ කරන ලද මෙම සමීඤණය දන් දිගටම පවත්වාගෙන යනු ලැබේ. මෙම සමීක්ෂණය පවත්වනු ලබන්නේ තෝරාගත් බඩු වර්ගවල සාමානා මිල ගණන්වල පාදේශීය වෙනස්කම් හා පාලන මිල ගණන්වලින් එම මිල ගණන් වෙනස් වන සැටි නිශ්චය කර ගැනීම සඳහාය.

1961–1962 සමුපකාර සමිතිවලට බැඳී සිටින වී ගොවිතැන් කරන්නන් පිළිබඳ සමීක්ෂණය

සමුපකාර සමිතිවලට බැදී සිටින වී ගොවිතැන් කරන්නන් සංඛශව හා සමුපකාර වශාපාරය මගින් ඔවුනට ලැබෙන ණය පහසුකම් නිශ්චය කිරීම සඳහා පවත්වන ලද නියැදි සමීක්ෂණයෙහි වාර්තාව නිකුත් කර ඇත.

කොහු කර්මාන් නය පිළිබඳ සමීඤණය

දකුණු පළාතේ කොහු කර්මාන් තය පිළිබද සමීක් ෂණයට අදාළ මූලික වැඩ කටයුතු ආරම්භ කරන ලදී. මෙම සමීක් ෂණයෙහි අරමුණ වනුයේ 1962 දී පවත් වන ලද සමීක්ෂණයෙන් පසුව කොහු කර්මාන් තය විෂයෙහි ලබා ඇති පුගතිය නිගමනය කිරීමයි. ගුාම සංවර්ධන හා කුඩා කර්මාන් ත දෙපාර්තමේන් තුවේ සහයෝ ගිත් වයෙන් සමීක්ෂණය පැවැත් වෙයි.

අත් රෙදි වියන යන්නු සමීඤණෙය

1964 සැප්තැම්බර් මාසයේදී ඇරඹුණු අත් රෙදි වියන යන්තු සමීඤණයට අදාල වැඩ කටයුතු කෙරීගෙන යයි. සමීඤණයෙහි අරමුණ වනුයේ අත් යන්තුවලින් රෙදි විවීමේ කර්මාන්තය පුළුල් කිරීම සදහා ගත යුතු පියවර මොනවාද යි නිගමනය කිරීම පිණිස අවශා පදනම සකස් කැරෙන මූලික දත්තයන් අනාවරණය කර ගැනීමයි. මෙම සමීඤණයේදී, කර්මාන්ත ආයතන ආරම්භ කළ දිනය, ආයතනයෙහි වර්ගය, එහි ඇති අංශ ගණන, සේවකයන් ගණන, අත් යන්තු ගණන හා රෙදිපිළි නිෂ්පාදනය කිරීම හා අලෙවි කිරීම සම්බන්ධ තොරතුරු ලැබෙනු ඇත. සමීඤණය පවත්වනු ලබන්නේ කුඩා කර්මාන්ත සේවා ආයතනය මගිනි. ජනලෙඛන හා සංඛෲලෙඛන දෙපාර්තමේන්තුව සමීඤණ සැලසුම සකස් කිරීමෙහිලා සහාය විය. සමීක්ෂණ තොරතුරු වකුගත කිරීමටද දෙපාර්තමේන්තුව සහාය වනු ඇත.

කුඩා කර්මාන්න ඒකක්යන් පිළිබඳ සමීඤණය

ගාම සංවර්ධන හා කුඩා කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ අනුමැතිය ඇතිව, 1963 අවසානය තෙක් පැවැත්වුණු පුද්ගලික අංශයේ කුඩා කර්මාන්ත ඒකකයන් පිළිබඳ සමීක්ෂණය අවසන් කරන ලදුව එහි වාර්තාවක් 1965 අපේල් මාසයේදී පල කැරිණ. මෙම සමීක්ෂණය පවත්වන ලද්දේ කුඩා කර්මාන්ත සේවා ආයතනය මගිනි. සමීක්ෂණයට අදාළ ක්ෂේතු කටයුතු වලදීද සමීක්ෂණ තොරතුරු චකුගත කිරීමේදීද ජනලෙඛන හා සංඛාශලෙඛන දෙපාර්තමේන්තුව යථෝක්ත ආයතනයට සහාය විය.

IV—සම්මේලන, සාකච්ඡා සභා ආදිය

සමාලෝචනය වන කාල සිමාව තුලදී දෙපාර්තමේන් තුවේ නිලධා**ීන් දෙදෙනෙක්** විදේශ සම්මේලනය හා සාකච්ඡා සභාවලට සහභාගි වූහ.

නියෝජා අධානක් ම අයි. ඩබ්ලිව්. කන් නන් ගර මහත් මිය පහත සඳහන් වන සම් මේලන හා සාකචඡා සභාවලට සහභාගි වූවාය.

- (1) තායිලන් තයේ බැංකොක් නුවර, 64.12.2 දින සිට 64.12.8 දින දක්'වා පැවැත් වුණු ජන හා නිවාස සංගණනය පිළිබද කිුයා කාරක කණ් ඩායම.
- (2) තායිලන් තයේ බැංකොක් නුවර 64.12.9 දින සිට 64.12.22 දින දක්වා පැවැත් වුණු ආසියානු සංඛාශලඛනඥයන්ගේ හයවෙනි සම්මේලනය.
- (3) 65.8.30 දින සිට 65.9.11 දින දක්වා ජපානයේ තෝකියෝ නුවර පැවැත් වුණු ආදර්ශ තුම පිළිබඳ සාකචඡා සභාව.

සහකාර අධx සෑ ඇf ප්. සී. වී. විකුමරත් න මහතා පහත දැක් වෙන සාකචඡා සභා අධxයන චාරිකා වලට සහභාගි විය.

- (1) තායිලත් තයේ බැංකොක් නුවර 64.12.9 දින සිට 64.12.15 දින දක්වා පැවැත්වුණු 1970 ලෝක කෘෂිකර්ම සංගණනය පිළිබඳ සාකචඡා සභාව.
- (2) එක්සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයේ ආහාර හා කෘෂිකර්ම සංවිධානයේ මෙහෙයීමෙන් 65.7.1 දින සිට 65.7.30 දින දක්වා රුසියාවේ මොස්කව් නුවර පැවැත්වුණු කෘෂිකාර්මික සංඛාහති හා ජාතික කුම සම්පාදනය පිළි බඳ අධිශීෂාත්ව අධායන චාරිකා කණ්ඩායම.

V—සංඛ්යාන පුකාශන හා සංඛ්යාන තොරතුරු පුස්තාරානුකූලව ඉදිරිපත් කිරීම

සංඛාහන තොරතුරු පුකාශයට පත් කිරීම දෙපාර්තමේන්තුවේ පුධාන කාර්යයන් ගෙන් එකකි. මෙම කාර්ය ඉටුකරනුයේ දෙපාර්තමේන්තු පුකාශන කිහිපයක ආධාර යෙනි. සමාලෝචනය වන වර්ෂය තුළදී පහත දක්වෙන පුකාශන නිකුත් කර ඇත.

- \sim (1) 1963, ලංකා වාර්ෂික ගුන් එය-සිංහල හා ඉංගුීසි සංස් කරණ
 - (2) 1964, ලංකා සංඛානන නිඛන්ඛය

 - (4) 1961-1981, ලංකාවේ පාසැල් යන වයස්හි ජනගහණයේ පුක්ෂේපණය ටී. නුඩරාජා විසිනි.
 - (5) 1963-64 ජනලෙඛන හා සංඛාහලෙඛන අධානක්ෂ තැනගේ පාලන වාර්තාව.
 - (6) 1961-62 සමූපකාර සමිතිවලට බැඳී සිටින වී ගොවිතැන් කරන්නන් පිළිබඳ නියැදි සමීක්ෂණය

ලංකාවේ සහ විදේශීය වෙළඳපොලේ පුඛාන අපනයන දවා පිළිබඳ සනිපතා හා මාස් පතා මිල ගණන් වෙනස්වීම් පෙන්වන පුස්තාර පිළියෙල කොට විදේශවල ලංකා තානාපති කාර්යාලවලට යවන ලදී.

දෙපාර්තමේන්තුවේ පුකාශන සඳහා "තිරස්', "පෘෂ්ට", "රූප " හා "ශිරස්" පුස්තාර ගණනක්ම පිළියෙල කරන ලදී.

VI— සංඛාහ කාය ීමණ්ඩල පුහුණු කිරීම

දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ආරම්භ කරන ලද සංඛනාන වැඩ කටයුතුවල විෂය පුම ණය හා සීමාව වර්ෂයක් වර්ෂයක් පාසා සැහෙන තරමින් පුළුල් වී ඇත. උසස් තත්ත්වයේ සංඛනාති ලබාගැනීම සඳහා විශේෂඥ ද නීමක් අතනවශනය. මෙම අවශන තාවය සපුරාලීම සඳහා දෙපාර්තමේතුන්වේ නිලධාරීන් එතෙර යවා පුහුණුව ලබාදීම පිණිස අවශන පහසුකම් මෙම දෙපාර්තමේන්තුව විසින් වාර්ෂිකව සලස්වා දෙනු ලැබේ. මේ වර්ෂය තුලදී නිලධාරීහු පස්දෙනෙක් සංඛනාන පුහුණුව සඳහා පිටරට යවනු ලැබූහ.

ජපානයේ තෝකියෝ නුවර 64.10.15 දින සිට 64.12.14 දින දක්වා පැවැත්වුණු කණ්ඩායම් අභනස පාඨමාලාවට සහභාගිවීම සඳහා 64.10.12 දින ලංකාවෙන් පිටත්ව ගිය සංඛනලෙඛන නිලධාරි පී. සෙනරත් මහතා 64.12.18 දින පෙරළා දිවයිනට පැමිණියේ ය.

සංඛාශලෙඛන නිලධාරි ඒ. ඒ. ඩී. සී. යසසිරි මහතා කොළඹ කුමය ශිෂාත්ව යටතේ බොම්බායේ, චෙම්බර්හි පාදේශීය පුජ විදහත් මක අභාගස හා පර්යේෂණ මධාසථාන යේ දී පුජාවිදහාව පිළිබඳ එකොළොස් මසක පාඨමාලාවක් හැදැරීම සඳහා 65.7.11 දින දිවයිනෙන් පිටත්ව ගියේය.

සංඛාශල ඛන විමථ්ශක සී. ටී. ඇන්. ද ඒ. වීරසේ කර මහතා ඉන්දියාවේ කල් කටා ජාතාන් තර සංඛාශන අධාශපන මධාදස් ථානයේ දී සංඛාශන සම්බන්ධයෙන් 9 මසක අභාශස පාඨ මාලාවක් හැදැරීම සඳහා කොළඹ කුමය යටතේ ලැබූ අධිශිෂාත්වයක් පිට 65.8.24 දින දිවයිනෙන් පිටත්ව හියේ ය.

සංඛාන නිලධාරි කේ. ශන්මුගනාදන් මහතා ඕස්ට්රේලියාවේ සිඩ්නි නුවර අයි.බී. ඇම්. අභානස මධානසථානයේ දී අයි.බී.ඇම්. උපකරණ සම්බන්ධයෙන් තුන් මසක අභානස පාඨ මාලාවක් හැද රීම සඳහා කොළඹ කුමය අධිශිෂාන්වයක් යටතේ 65.6.27 දිවයිනෙන් පිටත්ව හියේ ය.

සංඛතන සැලසුම්කරු ඊ. සී. ද සිල්වා මහතා ඕස්ට්රේලියාවේ මෙල්බෝන් නුවර විශ්ව විදහලයෙහි සංඛතන දත්තයන් පුස්තාරානුකූලව පිළියෙළ කිරීම සම්බන්ධ යෙන් හමසක අභතස පාඨමාලාවක් හැදෑරීම පිණිස කොළඹ කුමය අධිශිෂතත්වයක් යටතේ 65.9.12 දින දිවයිනෙන් පිටත්ව ගියේය.

1964 ජුලි මස 18 වෙනි දින කල් කටාවේ ජාතාන් තර සංඛානන අඛනාපන මඛාසථාන යේ දී සෛද්ධාන් තික හා පායෝගික සංඛානන විෂයෙහි පුහුණුව ලැබීම සඳහා 1964 ජුලි මස 18 වෙනි දින ලංකාවෙන් පිටත්ව ගිය සංඛානන විමර්ශකයින් වන ඇස්. සිවනේ සන්, ඩී. පී. සුරවීර සහ ඒ. ඇස්. තේ නුවර යන මහත්වරු 1965 අපියෙල් මාසයේ දී ආපසු දිවයිනට පෙරළා පැමිණියහ. මොවුන්ගේ අභනාස පහසුකම් ද සම්පාදනය වූයේ කොළඹ තුමයේ අනුගුහයෙනි.

VII—එක්සත් ජාතීන්ගේ සංඛ්‍යාන කාය්‍යාලය සම්භ සම්බන්ධතාවන් පැවැත්වීම භා නොයෙක් ජාත්‍යන්තර නියෝජනායතනවලට දත්තයන් සැපයිම

දෙපාර්තමේන් තුව කලින් කලට පහත සදහන් වන දත් තයන් ජාතාන් තර නියෝජනායතනවලට සැපයීම නොකඩවාම කරගෙන යන ලදී.

- (1) එක්සත් ජාතීන්ගේ මාසික සංඛනන සංගුහයට මංසික දත්තයන්.
- (2) ආසියා හා ඇත පෙරදිග ආර්ථික සංගුහයෙහි පළ කිරීම සඳහා ආ. භා. ඇ. පෙ. ආ. කොමිසමට මාසික දත්තයන්.
- (3) එක්සත් ජ තීන්ගේ වාර්ෂික සංඛනන ගුන්ථයට වාර්ෂික දත්තයන්.
- (4) එක් සත් ජාතීන් ගේ පුජාවිදා නත් මක වාර්ෂික ගුන් එයට වාර්ෂික දත් තයන්.
- (5) ආසියා හා ඇත පෙරදිග ආර්ථික සමීකෘණය සඳහා ආ. හා ඇ.පෙ.ආ. කොමිස මට වාර්ෂික දත්තයන්.
- (6) ආහාර හා කෘෂිකර්ම සංවිධානයේ " වාර්ෂික නිෂ්පාදන ගුන් ථයට " වාර්ෂික දත් තයන්.
- (7) " යුරෝපා පුකාශනයට" වාර්ෂික දත්තයන්.

- (8) ආහාර හා කෘෂිකම් සංවිධානයේ කොකෝවා අධනයන කණි ඩායමට මාසික දත් තයන්.
- (9) පොදු මාධා පහසුකම් පිළිබඳ වාර්ෂික දත්තයන් යුනෙස්කෝ සංවිධානයට.
- (10) "ජාතාහ්තර වාර්ෂික ගුන්ථය හා දේශපාලකයන්ගේ කාගේ කවුද" නමැති සංස්කරණයෙහි පළකිරීම සඳහා යවන වාර්ෂික දත්තයන්.
- (11) නියැදී සමීක්ෂණ සම්බන්ධයෙන් ඉන්දියාවේ දිල්ලියෙහි යුනෙස්කෝ පර්යේෂණ මධාසථානයේ සංස්කාරක තැන වෙත යවන වාර්ෂික තොරතුරු.
- (12) අමෙරිකා එක්සත් ජනපදයේ නිව්යෝර්ක් නුවර " මූඩිගේ මහා නගර හා ආණ්ඩුව පිළිබඳ සංගුහය" සඳහා යවන වාර්ෂික දත්තයන්.
- (13) ජාතික හිණුම් සම්බන්ධයෙන් එක්සත් ජාතීන්ගේ සංඛාන කාර්යාලයට යවන වාර්ෂික දත්තයන්.
- (14) "දේශපාලකයන්ගේ වාර්ෂික ගුන්ථයට" වාර්ෂික දත්තයන්.
- (15) " වීටැකර්ස් ඇල්මනැක් " නමැති පොත් පළ කිරීම සඳහා යව**න වාර්ෂික** දත්තයන්.
- (16) කෘෂිකර්ම සංඛ%ානි පිළිබඳ මාසික පුශ්න මාලාවෙහි පළ කිරීම සඳහා එක් සත් ජාතීන්ගේ සංවිධානයට යවන මාසික දන් තයන්.
- (17) කම්කරු සංඛනති පිළිබඳ වාර්ෂික ගුන් එයෙහි පළකිරීම සඳහා ජාතාන් තර කම්කරු සංවිධානය වෙත යවන වාර්ෂික දත් තයන්.
- (18) ජිනීවාහි ස්ථාවර මධාම අබිං මණ් ඩලය වෙත යවන මාදක ඖෂධ පිළිබඳ තෙුමාසික හා වාර්ෂික සංඛාහනි.
- (19) ලංඛන්යේ "ඇඩ්වාන්ටේජ්" සහරාවේ පළකිරීම සඳහා යවන ලංකාවේ වෙළඳාම දක්වන මාසික සංඛනාති.

VIII—පොදු සංඛ්යාන කටයුතු

ජනගහනය

ආහාර පාලක තැනගේ ලැයිස්තුවලින් ජනගහනය ඇස්තුමේන්තු කිරීම පිළිබඳ වැඩ කටයුතු නිමාවට පත්විය. රෙජිස්තුාර් ජනරාල් තුමාගේ 1962 ජීව සංඛාෘති වාර්තාව පිළියෙල කිරීම අවසන්වුණු අතර 1963 වාර්තාවේ කටයුතු ඇරැඹිණ. 1963 ජන හා නිවාස සංගණනය පිළිබඳ කටයුතුවල පුගතිය සංගණන හා සම්බන්ධ කොටසෙහි විස්තර කොට ඇත.

ආගමනය හා විගමනය

දෙපාර්තමේන්තුව මගින් එක්රැස් කොට පවත්වාගෙන යනු ලබන ආගමනය හා විගමනය පිළිබඳ සංඛාෘති පුළුල් වශයෙන් පහත සඳහන් ශීර්ෂයන් යටතේ බෙදා දක්විය හැකිය:—

- (1) පැමිණිම හා පිටත්ව යෑම්
- (2) ආපසු සියරට යැවීම්
- (3) අවසර පතු හා ගමන් ලියකියවිලි
- (4) ආදුයම
- (5) හොරෙන් පැමිණීම
- (6) නීති විරෝධි පදිංචිය

කෘෂිකර්මය

1964/65 මහ සහ 1965 යල කන්නයන් සඳහා අස්වද්දන ලද, වපුරණ ලද හා අස්වැන්න කපා ගන්නා ලද බිම් පුමාණයට අදාළ සංඛාාන තොරතුරු එක්රැස්

ක්සිණ. මුල් කාලවලදී ඇතිවුණු නියගයත් අනතුරුව හැමූ සුළි සුළඟත් දිවසිනේ බොහෝ පලාත්වල 1964-65 මහ කන්නයේ වී වගාවලට අතිශයින අහිත කර විය. මෙම කන්නය වූ කලි මෑත වෂීවලදී ඉතාමත් දරුණු ලෙස වගා හානිවුණු කන්නවලින් එකකි. මෙම තත්ත්වය බලපැවත්වූ දිස්තික්ක නම්, උතුරු පළාතේ යාපනය, වවුනියාව සහ මන්නාරම ද, උතුරු මැද පළාතේ අනුරාධපුරය හා දකුණු පළාතේ හම්බන්තොටද වෙති.

1964/65 මහ කන්නය සඳහා ඇස්තමේන්තු කළ වගා කරන ලද බිම් පුමාණය අක්කර 9,74,823 කි. ඇස්තමේන්තු කළ අස්වැන්න කපන ලද බිම් පුමාණය අක්කර 7,77,366 ක්වූ අතර මුළු නිෂ්පාදනය බුසල් දශ ලක්ෂ 22.6 ක් විය.

දිස්තුික්ක හා සමස්ත දිවයින් මට්ටමින් අක්කරයක සාමානා අස්වැන්න හා මුළු වී නිෂ්පාදනය ඇස්තමේන්තු කිරීමේ පදනම සකස් කැරෙන අස්වැන්න කැපීමේ අත්හදා බැලීම් 1964/65 මහ සහ 1965 යල කන්නයක් තුළදී පවත්වන ලදී.

එක්රැස් කරන ලද වෙනත් කෘෂිකර්ම සංඛාහනිවලට ගොඩ ගොවිනැන්, ගව, එළ හා තාරා කුකුළු ආදී සතුන්, සහනික මිල යෝජනා කුම, පෝර ආධාර යෝජනා කුම, සුළු වාරිමාගී සංවධ්නය, වී ගොවිතැන් කරන්නන්ට දෙනු ලැබෙන ණය, වගා රක්ෂණය පිළිබඳ දත්තයන් සහ තේ, රබර් හා පොල් නිෂ්පාදනය පිළිබඳ සාමානා මිළ ගණන් ආගණනයට අදළ සංඛාහනි හා යථා තතනතාව පිළිබඳ මිනුම් හා ආහාර ශෙෂ පතුය පිළියෙල කිරීමට අවශන සංඛාහනිද අයත් විය.

කෙෂ්තු පරීක්ෂණ පැවැත්වීමෙහි ලා කෘෂිකර්ම දෙපාර්තමේත්තුවේ පර්යේෂණ නිලධාරීත්ට සංඛාහන කටයුතුද සම්බත්ධයෙන් උපදෙස් දීම දෙපාර්තමේත්තුව මගින් නොකඩවාම කෙරිණ. මේ හැර, විදේශීය විශෙෂඥයන්ට හා ලංකා විශ්ව විදාහ ලයේ කුපිකාචායා විරුත්ට කෙෂ්තු පරීක්ෂණ සැලසුම් කිරීම හා ඒවායේ පුතිඵල විශ්ලේෂණය කිරීම හා විවරණය කිරීම සම්බන්ධයෙන් ආධාර දෙන ලදී.

දෙපාතීමේන් තුව ආහාර හා කෘෂිකර්ම සංවිධානයේ ආචාර්ය පී. සී. බැන්සිල් මහතාගේ මෙහෙයීම යටතේ කෘෂිකර්ම සංඛහාති සංගුහය පිළියෙල කිරීමට භාර ගන්නා ලදී. මෙහි තේ, රබර් සහ පොල් පිළිබඳ කොටස් දනටමත් සම්පූර්ණ කොට අවසන් කර ඇත.

වන විදු කව

සංඛාහති කුම උපයෝගී කර ගැනීමට සිදුවන අත්හදා බැලීම්වලදී දෙපාතීමේන්තුව කැලෑ දෙපාර්තමේන්තුවේ පර්යේෂණ අංශයට උදව්දෙන ලදී. මෙයට ඇතුළත්වුණු වැඩ කටයුතු පුළුල් වශයෙන් පුධාන කොටස් තුනකට බෙදිය හැකිය:—

- (1) වන විද ාත් මක අත් හදා බැලීම් සැලැසුම් කිරීම හා විශ්ලේෂණය කිරීම
- (2) දව භාවිතයට ගැනීම පිළිබඳ පර්යේෂණය
- (3) (අ) දව නිෂ්පාදනයේ පරිමාව
 - (ආ) පරිමාව හා වටිනාකම අනුව දව විකිණීම, යන කරුණුවලට අදාල සංඛාහනි එක් රැස් කිරීම.

ඩීවර කටයුතු

ධීවර දෙපාතීමේත්තුව විසිත් ආරම්භ කරන ලද නොයෙක් පර්යේෂණ වශපාරවල සංඛයන කටයුතුවලදී එහි පර්යේෂණ අංශයට දෙපාතීමේත්තුවේ සහාය ලැබිණ. ජලාශවල දක්තට ලැබෙන තිලපියා මොසැම්බිකා වර්ගයේ මසුත්ගේ ආදර්ශ කිහිප යක දිග හා බර යන මිනුම්වලින් තිගමනය කැරුණු සෞඛයය පිළිබඳ සංගුණකයන් ගෙන් පැහැදිලිවූ කරුණු අනුව උතුරු මැද පළාතේ මසුත් අල්ලා ගත හැකි මිරිදිය ජලාශවල තත්ත්වය පිළිබඳ අධ්යයනයක් පවත්වන ලදී. බේරේ වැවේ තත්ත්වය අධ්යයනය කිරීම සඳහා එහි සිටින එම වගීයේ මසුත්ගේ දිග හා බර මිනුම්ද ගණත් ගන්තා ලදී.

තවත් විශ්ලේ ෂණාත්මක කාර්යක් වූයේ පසුගිය අවුරුදු 2 1/2 තුළ දිවයිනේ වෙරළාසන්න ජලයෙහි පවත්වන ලද මසුන් ඇල්ලීම පිළිබඳ අත්හදා බැලීම් සම්බන්ධයෙන් ආ. හා. කෘ. සංවිධානයේ පුධාන ධීවර තැන විසින් සකස් කරන ලද වාර්තාවල අන්තර්ගත වූ දන්තයන් පරීක්ෂණයට භාජන කිරීමයි. මෙහි අරමුණ වූයේ විවිධ අවස්ථාවල නොයෙක් සථානවලදී භාවිත කරන ලද ධීවර ආම්පන්නවල කාර්යක්ෂමතාවය හා එක් එක් අංශයට අල්ලා ගැනීමට හැකිවූ මසුන් පුමාණයන් නිශ්චය කිරීමයි.

" මිරිදිය මසුන් ගොඩබෑම් හා ඒ හා සම්බන්ධ සාධක පිළිබඳ පාරම්භක විශ්ලේෂ ණෙයක්" සහ " ධීවර කර්මාන් තයෙහි ලාභ බෙද, ගැනීමේ කුම" යන මැයින් වූ සංඛනාන පතු දෙකක් පිළියෙල කරන ලදී.

කර්මාන් න

කර්මාත්ත සංඛාහති පිළිබඳ කෝ තුයෙහි, කර්මාත්ත නිෂ්පාදන සහ ඒ හා සම්බන්ධ විෂයයන්ට අදාළ සංඛාහන තොරතුරු එක් රැස් කිරීම, චකුගත කිරීම හා විශ්ලෙෂණය කිරීම සම්බන්ධයෙන් සැහෙන වැඩ කටයුතු කොටසක් දෙපාතීමේත්තුව විසින් සිදු කරන ලදී.

කර්මාන්ත හා ධීවර අමාත 30 ශයේ සංවර්ධන අංශයේ විෂය සීමාවට අයත්වන පොදු හා පෞද්ගලික දෙ අංශයේම නිෂ්පාදන ආයතනවලින් තෙනමාසිකව එකතු කරගනු ලබන නිෂ්පාදනය, වෙළඳාම්, අමු දවා සහ සේවා නියුක්තිය පිළිබඳ සංඛනාති දත්තයන් සකස් කොට චකුගත කරන ලදී.

ආනයන බදු, ආනයන කළ පුමාණය හා වටිනාකම පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් කොට කර්මාන්ත හා ධීවර අමාතසාංශයේ සංවර්ධන අංශය මගින් නිකුත් කැරෙණ "1963 කර්මාන්ත නිෂ්පාදනයේ වසාප්තිය" නැමැති පුකාශනය සකස් කිරීම අවසන් කොට ඇත. 1964 පුකාශනය දෙනට සකස් කර ගෙන යනු ලැබේ.

1952-56 පාදකය වශයෙන් ගෙන අගය එකතු කළ පදනම පිට සකස් කැරෙණ 1964 සඳහා කර්මාන්ත නිෂ්පාදනය පිළිබඳ තාවකාලික දශීකාංක පිළියෙල කිරීම නිම කරන ලදී.

පහත දක්වෙන කර්මාන්ත නිෂ්පාදන ඇතුළත් සිලිකා කර්මාන්ත පිළිබ**ද** අධායනයක් අවසන් කොට ඇත:—

- (අ) වීදුරු බෝතල
- (ආ) සිමෙන්ති
- (ඉ) පිගන් බඩු-ගෘහ පිගන් භාණ්ඩ

වීදුරු කර්මාන් තය සම්බන්ධ සමීක් ෂණයකට අදළ වූ තොරතුරු එකතු කිරීම හා සංසන්දනය කොට පිරීක් සීමද දෙපාර්තමේන්තු මගින් කැරුණු කාර්යයකි.

සුළු කර්මාන්ත විෂයෙහි කැරුණු වැඩ කටයුතු පහත සඳහන් වෙයි:—

- (අ) ගුාම සංවර්ධන හා කුඩා කර්මාන්ත දෙපාතීමේන්තු මගින් ආරම්භ කරන ලද සියලුම කුඩා කර්මාන්ත ඒකකයන් විවෘත කිරීම, වැසීම හා ඒවායේ නම් පිළිබඳ දත්තයන් ඇතුළත් මාසික පුකාශනයක් පිළියෙල කිරීම.
- (ආ) ගුම සංවර්ඛන හා කුඩා කර්මාන්ත දෙපාතීමේන්තුව මගින් ආරම්භ කරන ලද සියලුම ගෘහ කර්මාන්ත ඒකකයන් පිළිබඳ විස්තරාත්මක සංඛාෘති ඇතුළත් කොට වර්ෂයකට දෙවරක් පළ කැරෙණ වාර්තා පිළියෙල කිරීම.
- (ඉ) දිවයිනේ සියලුම පේශ කර්මාන්ත හා වෙනත් කර්මාන්තවලට අදල විස්තරාත්මක සංඛාහනි ඇතුළත් වාර්ෂික පුකාශයක් පිළියෙල කිරීම.

(ඊ) පුද්ගලික අංශයේ පුගතිය නිගමනය කිරීම් වස් සියලුම කුඩා පරිමාණයේ කර්මාන්ත ඒ කකයන් ගෙන් වර්ෂයකට දෙවරක් පුගති වාර්තා ලබා ගැනීම.

මේ හැර, ගුාම සංවර්ධන හා කුඩා කර්මාන්ත දෙපාතීමේන්තුවේ දිනපතා පරිපාලන යෙ දී අමතරව මතුවන වෙනත් නොයෙක් සංඛනන දත්තයන්ද දෙපාතීමේන්තුව විසින් එක්රැස් කරන ලදී.

වාණිජ කටයුතු

1964 වර්ෂය සඳහා රට අනුව හා දුවා අනුව වාර්ෂික වෙළඳ සංඛාහතිවල විස්තරාත් මක වාර්තාවක් හා 1964 ඔක්තෝබර් සිට 1965 මැයි දක්වා වූ කාල සීමාව සඳහා දුවා අනුව මාසික හා තෙමමාසික වෙළඳ සංඛාහති එක්රැස් කරන ලදී. අනෙහන වශයෙන් ලංකාව සමඟ වෙළඳ හිවිසුම් ඇති පෙරදිග යුරෝපීය, මැද පෙරදිග හා පෙරදිග ආසියානු යන දේ ශයන්හි තෝරා ගත් රටවල් සම්බන්ධයෙන් මාසික සංඛාහ තොරතුරු එක් රැස් කැරිණ. වෙළඳ සැකැසුම හා පැවැත්මද දුවා මිල ගණන්වල නැම්මද දක්වන සංඛාහන වකු හා වෙළඳ සමාලෝචන සති හා මාසික පදනමක් යටතේ පිළියෙල කරන ලදී.

ලංකා වෙළඳ සහරාවෙහි පළකරනු වස් ලංකාවේ විදේශීය වෙළදාම සමාලෝච<mark>නයි.</mark> කරන සංඛශන චකු හා ලිපි මාසිකව පිළියෙල කරන ලදී.

මූලා පුදේශ අනුව එක් රැස් කරන ලද මාසික තෙනමාසික හා වාර්ෂික වෙළඳ සංඛාහ තොරතුරු පවුම් පුදේශවල පිළිබඳ සංඛාහන කමිටුවට හා එක්සත් රාජධානි යේ සිටින ලංකාවේ වෙළඳ කොමසාරිස් තැන වෙත යවන ලදී.

වෙළඳ පොලේ සියලුම කියාකාරී කොටස්වල මිල ගණන් එක්රස් කැරුණු අතර කොටස් මිල ගණන්වල උච්චාවචනයන්ගේ සීමා පුමාණය පෙන නුම් කරන මාසික චකු පිළියෙල කැරිණ.

දේ ශීය හා විදේ ශීය වෙළඳ පොලවල් වල පුධාන අපනයන දුවා පිළිබඳ මාසික හා සතිපතා මිල ගණන් වල විචලනය පෙන් වන පුස් තාර පිළියෙල කොට විදේ ශවල පිහිටි ලංකා තානාපති කාර්යාලවලට යවන ලදී.

එක් සත් ජාතීන් ගේ සංශෝධිත සම්මත ජාතෳන් තර වෙළඳ වර්ගීකරණය අනුව රේගු තීරු ගාස්තු වර්ගීකරණය සංශෝධනය කිරීම නිම කරන ලදී.

රටවල් හා දවසයන් පිළිබඳ විශේෂ අධසයනයන්ද පැවැත්විණ. චීනය, බුරුමය, තායිලන්තය, ජපානය හා ඉන්දියාව සමඟ වෙළඳ කථා පැවැත්වීම සඳහා එම රටවල්වල වෙළඳ සකැසුම හා පැවැත්ම පිළිබඳ සංඛසාති දක්වන චකු වාණිජ ඇමති වරයාට හා අධසක්ෂවරයාට සපයන ලදී.

පොදු රාජා මණ් බලයට අයත් රටවල් සහ පොදු රාජා මණ් බලයට අයත් නොවන රටවල් ද, යුරෝපීය ආර්ථික කමිටුවට අයත් රටවල් ද සමග ලංකාවේ වෙළඳාම පෙත් නුම් කරන විස් තරාත් මක සංඛ්‍යාති පොදු රාජා මණ් බලයේ වෙළඳ සම්මේලනය හා රෙගු තීරු ගාස් තු කථා (කෙනඩි) වටය සඳහා පිළියෙල කරන ලදී.

1964 සිට 1965 දක්වා කාල සීමාව තුළ බටහිර ජර්මනිය සමඟ ලංකාව ගෙන ගිය වෙළඳාම පිළිබඳ වාර්තාවක් 1965 බර්ලින් වෙළඳ උළෙල සඳහා පිළියෙළ කැරිණ. 1948 පාදක වර්ෂය වශයෙන් ගෙන ආනයන හා අපනයන දුවා පිළිබඳ පරිමාව සා මිල පෙන් නුම් කරන මාසික හා වාර්ෂික දර්ශකයන් සකස් කරන ලදි.

1948 පැදක වර්ෂය වශයෙන් ගෙන ආනයන හා අපනයන දුවා පිළිබඳ පරිමාව හා මිළ පෙන්නුම් කරන මාසික හා වාර්ෂික දර්ශකයන් සකස් කරන ලදි.

ආනයන හා අපනයන පාලනය

දෙපාර්තමේත්තුව මහිත් එක්රැස් කරනු ලබන ආනයන හා අපනයන පාලන සංඛෲති ආනයන හා අපනයන දෙපාර්තමේත්තුවේ පරිපාලනයේදී අතිරේකව ලැබෙන දෙයකි. ආනයන හා අපනයන දෙපාතීමේත්තුවේ " වෙළඳ අංශයේ " ඒකක යන් 18 කිත් හා කර්මාත්ත අංශයේ ඒකකයන් 5 කිත් නිතිපතා විස්තීර්ණවත් පුකාශයන් ලබාගනු ලැබේ.

ඉංජිනේ රු දුවෙනපකරණ, පෝර වර්ග, කෘමිනාශක බෙහෙන්, වල් පැලෑටි නාශක බෙහෙන්, වර්ක්ටර් යන්නු ආදිය ගෙන්වන හා විකුණන වෙළඳ ආයතනවලට නිකුන් කරනු ලබන වෙළඳ සලාකයන් සම්බන්ධයෙන් දෙපාර්තමේන්තුව විසින් විමසන ලදුව ඒ සම්බන්ධ වාර්තා කැරිණ. මෙයට අමතරව පුධාන ආහාර වර්ග, රෙදිපිළි, ටයර් සහ රථ වාහනාදියද, 1966 සඳහා ස.තො.සේ. ආයතනයට අවශන දුවායන්ද සම්බන්ධයෙන් විදේශ විනිමය අවශානාවන් ඇස්තමේන්තු කිරීමද සිදු කරන ලදී.

සමාගම් සංඛනානි

සමාගම්වල නාම මාතු පුාශ්ධනය, නිකුත් කරන ලද පුාශ්ධනය හා ගෙවන ලද පුාශ්ධනය, වර්ෂය තුළදී වසා දමන ලද සමාගම් හා ගිණුම් ඉදිරිපත් කිරීමට කල් ඉල්වා සමාගම්වලින් එවා ඇති අයදුම්පත් ආදිය පිළිබඳ සංඛනාති රැස්කොට චකුගත කරන ලදී. වර්ෂය තුළදී ලියා පදිංචි කරන ලද පොදු හා පුද්ගලික සමාගම්, එම සමාගම්වල නාම මාතු පුාශ්ධනය හා වර්ෂය තුළදී වසා දමන ලද සමාගම් පිළිබඳ සංඛනාති රැස් කරන ලදී.

මිල

පඩි පාලක සභා ආඥපනත බලපාන වෘත්තීන්හි සේවයේ යෙදෙන කම්කරුවන්ට වීශේෂ ජීවනාධාර දීම සදහා පදනම් කරගනු ලබන කොළඹ පාරිභෝහිකයන්ගේ මිළ දර්ශකය පසුගිය වර්ෂයේ දී මෙන් සකස් කරන ලදී. 1963/64 මුදල් වර්ෂය තුළදී සාමානා මාසික දර්ශකය 111.5ක් වූ අතර 1964/65 වර්ෂය තුළදී සාමානා මාසික දර්ශකය 112.6 ක් විය. දර්ශකය 1.1 කින් වැඩිවීමට පුධාන වශයෙන් හේතු වූයේ ආහාර හා රෙදිපිළි කාණ්ඩවල බඩුවල මිළ වැඩිවීමයි. යෝජිත පාරිභෝගිකයන් ගේ දීපවාසේ ත මිළ දර්ශකයට අදළ වැඩ කටයුතු කරගෙන යන ලදී. දිවයිනේ කලාප හතරෙන් තෝරාගත් නගරවලින් රැස්කරගත් මිළ ගණන්, ජූනි 1960-මැයි 1961—100 පාදකය වශයෙන් ගෙන 1965 අගෝස්තු මාසයේ අවසාන දක්වා චකු ගත කරන ලදී. කම්කරු හා මධාව පන්තික ආදයම් කාණ්ඩ සඳහා සකස් කරනු ලබන දීපවාසේ ත දර්ශකයන් 1964 දෙසැම්බර් මාසය දක්වා ආගණනය කොට ඇත. සමා ලෝචනයට භාජනය වී ඇති වර්ෂයේ අවසාන කාර්තුව තුළදී දිස්තික්ක නගර සඳහා පාරිභෝගික මිළ දර්ශකයන් සකස් කිරීමට මූලික පියවර ගෙන ඇත.

ආහාර හා කුළු බඩු, දුම්කොළ, මත් පැන් දවා, සත් වාහාර, බෙහෙත් දවා, රථවාහන යන කොටස් හා ටයර් සහ ටියුබ් යන භාණ් ඩයන්ගේ වාර්ෂික සාමානා මිළ ගණන් සකස් කරන ලදී. පුඛාන අපනයන දවාවල මිළ ගණන් කොළඹ බෝකර්වරුන්ගේ සංගමයෙන්ද, පහතරට නිපදවන්නන්ගේ සංගමයෙන්ද, වෙනත් තෝරාගත් ආයතනයන්ගෙන්ද ලබාගෙන මාසික සාමානා මිළ ගණන් සකස් කරන ලදී. නිපද වන හා බෙදාහරින මඛාස්ථානවලින් ලබාගත් මෙරට වගා කරන දවායන්ගේ මිළ ගණන් චකුගත කරන ලදී. ජීවන අංකය සංශෝඛනය කිරීම සඳහා පත් කරන ලද විශෙෂ කම්ටුව සකස් කරන ලද ජීවන අංකය සංශෝඛනය කිරීම පිළිබඳ අතුරු වාර්තාව 1965 මාර්තු 9 වෙනිදු මුදල් ඇමතිතුමා වෙත පිළිගන්වන ලදී.

තේ, රබර් සහ තේ සහ රබර් යන දවා නිෂ්පාදනය කරන රුපියල් සහ පවුට සමාගම් සම්බන්ධයෙන් කොටස් මිළ ගණන්වල තෙමාසික දර්ශකාංක සකස් කරන ලදි. මේ දර්ශක සඳහා අවශා මිළ ගණන් පිළිබඳ දත්තයන් වෙනද පිටදි, රුම්යල්

Humber

351.05.

Acception Number

14070

සමාගම් සම්බන්ධයෙන් කොළඹ බෝකර්වරුන් ගේ සංගමයේ කොටස් ලැයිස්තු වලින්ද, පවුම් සමාගම් සම්බන්ධයෙන් වාහපාර පෙළේ දෛනික නිල ලැයිස්තුවෙන්ද ලබා ගන්නා ලදී.

ජාතික ආදායම

1964 වමීය සඳහා දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය හා වියදම් පිළිබඳ ඇස්තමේන්තුද ඒවාට අදල වෙනත් චකුද පිළියෙල කරන ලදී. 1956-64 යන සම්පූර්ණ කාලසීමාව සඳහා සංසන්දනාත්මක සංශෝධිත ජාතික ගිණුම් ඇස්තමේන්තු පෙළක්ම දැන් ලබා ගැනීමට තිබේ. 1964 වර්ෂය සඳහා වූ ඇස්තමේන්තු පහත දක්වනු ලබන සම්මත චකුවල ඇතුළත් කොට ලංකා සංඛාහන නිබන්ධනයෙහි පළ කරන ලදී:—

- 1. පුවර්තන සාධක වියදම් පිළිබඳ මිල ගණන් අනුව දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය
- 2. පුවර්තන වෙළඳ පොළේ මිල අනුව දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය
- 3. පුවර්තන මිල ගණන් අනුව දළ ජාතික නිෂ්පාදනයෙහි වියදම
- 4. පුවර්තත වෙළඳ පොළෝ මිල ගණන් අනුව දළ දේශීය පුාග්ධන සම්පාදනය.

1964 සඳහා පුවර්තන සාඛක වියදම් පිළිබඳ මිළ ගණන් අනුව දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය රුපියල් දශ ලක්ෂ 6,911.2 ක් විය. මෙය පසු ගිය වර්ෂයේ රුපියල් දශ ලක්ෂ 6,911.2 ක් විය. මෙය පසු ගිය වර්ෂයේ රුපියල් දශ ලක්ෂ 6,493.2 ට වඩා සියයට 6.4 කින් වැඩිය. වර්ෂය තුළ ජනගහනය පිළිබඳ සියයට 2.4 ක ඇස් තමේන් තු කළ වැඩිවීමේ අනුපාතිකයට ඉඩහළ විට, එක් අයෙකුට ගණන් ගැණෙන දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය පැහැදිලි ලෙස සියයට 4.0 කින් වැඩිවී තිබේ. මූර්ත තත්ත්වය (එනම්, සථාවර මිළ ගණන්) අනුව 1964 එක් අයෙකුට ගණන් ගැණුනු වැඩිවීම සියයට 3.0 කි. 1964 ජාතික ආදායමේ වර්ධනය ආර්ථික වශයෙන් දේශීය හා අපනයන අංශවල නිෂ්පාදනය වැඩිවීම නිසා සිදුවී ඇති බව සැලකිය හැකිය.

රාජා මූලා සහ බැංකු කටයුතු

රාජා මූලා සහ බැංකු කටයුතු පිළිබඳ සංඛාහන දත්තයන් මහා භාණේ ඩාගාරය, ශී ලංකා මහ බැංකුව සහ දේශීය ආදයම් දෙපාර්තමේන්තුව යන ස්ථානවලින් ලබාගන්නා ලදි. මෙම සංඛාහනි විශ්ලේෂණය කරන ලදුව පහත සඳහන් චකු පිළියෙල කර ඇත:—

- 1. මධා හො දීර්ඝ කාලීන ණය ලබා ගැනීම්
- 2. මහ ආණ්ඩුවේ පුාග්ඛන වියදම
- 3. ලංකා ආණ් ඩුවේ ලැබීම් හා ගෙවීම්
- 4. රාජා ණය සකැසුම
- 5. මුදල් සැපයුම
- $oldsymbol{6}$. මුදල් සැපයෙන මාර්ගවල වෙනස්වීම්
- 7. වෙළඳ බැංකුවල වත් කම් හා වගකීම්
- 8. පොලී පුමාණයන්
- 9. වෙළඳ බැංකුවල සංස්තවල තත්ත්වය
- 10. ගෙවීම් ශේෂය
- 11. දළ සහ අයබදු අය කැරෙණ ආදුයම
- 12. ආදායම් බදු අයකළ හැකි ඇදායම් වනප්තිය
- 13. බූදල් බදු ගෙවන ලද බූදල් සංඛතව හා වටිනාකම.

ඉතිරි කිරීම් පිළිබඳ පහත දක්වෙන සංඛාහන තොරතුරු එක් රැස් කොට සංඛාහන නිබන් ධයෙහි පළ කරන ලදී :—

- 1. වෙළඳ බැංකු වල ඉනිරි කිරීමේ නැන් පත් මුදල් සහ කාලින තැන් පත් මුදල්
- 2. ඉතිරි කිරීමේ සහතික
- 3. තැපැල් කාර්යාල ඉතිරි කිරීම්.

රාජ්‍ය රක්ෂණ සංසථාව සියලු රක්ෂණ කටයුතු තමන් පවරා ගැනීමෙන් පසුව රක්ෂණය පිළිබඳව අවශ්‍ය තොරතුරු එක්රැස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මහත් කරදර වීඳින්නට සිදුවිණ. රාජ්‍ය රක්ෂණ සංසථාව අපුමාදව හා නිතිපතා සංඛ්‍යාන තොරතුරු සැපයු නමුදු පුද්ගලික සමාගම් දිගටම මෙම කාර්යය පැහැර හැරියහ. මේ නිසා රක්ෂණ කටයුතු පිළිබඳ තොරතුරු ලබාගැනීම වාණිජ දෙපාර්තමේන්තුවේ සංඛ්‍යාති අංශයට පැවරීමට අවශ්‍ය මූලික විධි විධාන යොදන ලදී. මෙසේ කරන ලද්දේ රක්ෂණ පාලන පනත යටතේ, රක්ෂණ සමාගම් මෙම දෙපානීමේන්තුවට නිතිපතා වාර්තා යැවීමට බැදී සිටින බැවිනි.

කුම්කරු කටයුතු

මෙම දෙපාර්තමේන්තුව මහින් එක්රැස් කරනු ලබන කම්කරු සංඛාානි කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ දිනපතා පරිපාලනයෙන් ලැබෙන අතිරේක දෙයකි. පඩිපාලන ආඥුපනතේ 2 වෙනි කොටසට ඇතුළත්වුණු වාාපාර 26 ක සේවා නියුක්තිය පිළිබඳ සංඛාාති එක්රැස් කොට දිස්තුික්ක අනුව සකස් කරන ලදී. 1965 ජූනි 30 වෙනි දින පැවති තත්ත්වයට අදළ මෙම සංඛාාති ලාංකික සහ ලාංකික නොවන යන දෙකොට්ඨා ශය යටතේ වර්ග කරන ලදී.

පඩිපාලන ආඥපනතේ 2 වෙනි කොටසට ඇතුළත් වෙළඳ වාාපාර 15 කින් තෝරා ගන්නා ලද වතු සහ ආයතනවල නියෝජක නියැදියකින් 1964 සැප්තැම්බර් සහ 1965 මාර්තු යන මාස සඳහා නියම වශයෙන් වැඩ කළ පැය හා සාමානා ඉපැසීම් පිළිබඳ සංඛාාති එක්රැස් කරන ලදී.

· පඩි ප-ලන ආඥපනත සහ සාප්පු සහ කාර්යාල සේවක පනත යටතේ පැවැත් වෙන පරීක්ෂණවලට අදාළ සංඛාහනිද දෙපාර්තමේන්තුව මගින් එක්රැස් කැරිණ.

ලංකාවට පැමිණි හා ලංකාවෙන් පිටවුණු ඉන්දියානු වතු කම්කරු සංඛ්‍යාව දක්වන මාසික සහරු ආගමන හා විගමන පැලක තැන විසින් සපයන ලද තොරතුරු ආශුයෙන් පිළියෙල කරන ලදි.

ඉන්දියානු වතු කම්කරුවන් සේවයෙහි යොදවන සියලුම වතුවලින් නිවාස පහසුකම් සහ සේවක සුභ සාධක කටයුතු ආදියට අදළ සංඛනාති එක්රැස් කැරිණ. මෙම සංඛනාති 1964 දෙසැම්බර් මාසයේ අවසානයෙහි පැවති තත්ත්වයට අදළ වෙයි.

1962 පාදක වර්ෂය වශයෙන් ගෙන පහත සඳහන් වහාපාර සම්බන්ධයෙන් සාමානා වේතන පුමාණය පිළිබඳ දර්ශක සහ ඉපයුම් පිළිබඳ සාමානා දර්ශකාංක සකස් කරන ලදී:—

- 1. කෘෂිකාර්මික වාාපාර: තේ වැවීම සහ සැදීම
- 2. කෘෂිකර්මය හැර අනිකුත් වහපාර: පොල් නිෂ්පාදන සැදීම, ඉංජිනේ රු වැඩ, මුළණ වැඩ, ගිනිකුරු සැදීම, මෝටර් රථ පුවාහනය, නෞකාග ර, වරාය හා නැව් තොට පුවාහනය, තේ අපනයනය, රබර් අපනයනය, සිනමා, ගෙ ඩනැගිලි හා බක්කර වහපාර
- 3. කෘෂිකර්මය හැර කෘෂිකර්මය හා වහාපාර ඒ කාබද්ධව.

පුවාහනය -

දෙපාර්තමේන්තුව මහින් එක්රැස් කරනු ලබන දුම්රිය සංඛාහති කොට්ඨාශ දෙකකට වැටේ. එනම්, මෙහෙයුම් සංඛාහති හා ආදායම් සංඛාහති යනුවෙනි. මෙහෙයුම් සංඛාහති යටතේ, මෙහෙයවන ලද ධාවන යන්තු, දුම්රිය හා වාහන සැතපුම් ගණන, ධාවනයන්තු පැය ගණන සහ ටොන් සැතපුම් ගණන හා මහින් සැතපුම් ගණන යන මේවා පිළිබඳ වාර්තාවලට අදළ දත්තයන් මාස්පතා එක්රැස් කොට විශ්ලේෂණය කරනු ලැබේ. ආදායම් සංඛාහති යටතේ මහින් හා බඩු ගෙනයෑම පිළිබඳ දත්තයන් මාස්පතා සකස් කැරේ.

දෙපාර්තමේන්තුව මගින් රැස්කරන ලද මෝටර් රථ වාහන සංඛනති වලට පහත සඳහන් කරුණු ඇතුළත් විය:—

- (අ) 1. සාදන ලද රට, වර්ගය හා පන්තිය අනුව හා
 - 2. ප විච්චි කරන ඉන්ඛන අනුව වර්ග කරන ලද එක් එක් මාසයකදී ලියා පදිංචි කළ මෝටර් රථ ගණන
- (ආ) සාදන ලද රට, වර්ගය හා පන්තිය අනුව වර්ග කරන ලද එක් එක් තුන් මාසය අගදී ලෙඛනවල ලියා පදිංචිව තිබුණු මුළු මෝටර් රථ ගණන.

සෞඛා කටයුතු

මෛදස පර්යේෂණ නිලධාරින් හා වෛදස විශේෂඥයින් පවත්වන ලද වෛදස හා විකිත් සාගාර අත්හද බැලීම්ද දෙපාර්තමේන්තුව මහින් විශ්ලේෂණය කැරිණි. බී. සී. ජී. එන් නතින් සලස්වන ලද ආරක්ෂ ව ඇස් තමේන්තු කිරීම සඳහා ද සොයිසා මාතෘ නිව සයේ සහ කාසල් වීදියේ සූතිකා රෝගසශලාවේ ඉපදුණු ළදරුවන් සම්බන්ධ යෙන් බී. සී. ඒ න් නත් ඇස් තමේන්තු කිරීමේ අධාසනයන් පවත්වන ලදි. ඩෙන්ගු උණ වැළඳීමේ අනුපාතිකය සහ වෙනත් සාධක නිගමනය කිරීම් වස් ඩෙන්ගු උණය පිළිබද නියදි අධාසනයක් කොළඹ මහා නගර පුදේශය තුළ පැවැත්විණ. අන්ධවීම වැළැක්වීමේ සංගමය මහින් පවත්වන ලද සමීක්ෂණයේ පුතිඵලද විශ්ලේෂණය කැරිණ. "ලංකාවේ සිදුවන මරණවලට හේතුවන පුධාන කරුණු දහයක්", "අධික ලෙස ලෙඩුන්ගෙන් ආකීර්ණවුණු ආරෝගසශාලා සහ හිස් ඇඳන් සහිත ආරෝගසශාලා" සහ "ලංකාවේ පිළිකා රෝගය" යන ශීර්ෂ තුන යටතේ සංඛසාන පතු තුනක් පිළියෙල කැරිණ.

අඛෲපනය

සියලුම පාසැල් ඇතුළත් කොට පවත්වන ලද පාසැල් සංගණනය 1965 සැප්තැම්බර් 30 වෙනි දින පවත්වන ලදි. අධාාපනය හා සම්බන්ධ සංඛාාන දත්තයන් ලබා ගැනීමේ පුධාන මාර්ගයට පවතින වාර්ෂික වාර්තාව හා අතිරේක පුශ්නමාලාව පිරවීම සඳහා සංගණන දිනය වෙන් කැරිණ. මේ වර්ෂයේ පුශ්න මාලාවේ විෂය පුමාණය ගුරුවරුන්ගේ භාෂා හා විෂය පුවීණන වය, ශුේණී අනුවර්තනය හා එක් එක් ශුේණීයේදී අඩුවී යෑම පිළිබඳ තොරතුරු, ශුේණී-වර්ග අනුව ශිෂායන් වර්ග කිරීම ආදිය ලබා ගැනීමට හැකිවන පරිදි පුළුල් කරන ලදි.

බන් ධනාගාර

දෙපාර්තමේන් තුව මහින් තබා ගන් නා බන් ධනාගාර සංඛතාති නොයෙක් බන් ධනා ගාර ආයතනවල සිටින නිලධාරින්, වරදකරුවන් කරනු ලැබූ හා වරදකරුවන් කරනු නොලැබූ සිරකරුවන්, අ රෝගාශාලා වලට ඇතුළත් කරනු ලැබූ සිරකරුවන්, බන්ධනාගාර කම්කරු සේවාවන්හි අගය, බන්ධනාගාරයේදී කරන ලද වැරදි හා දඹුවම්, බන්ධනාගාරයෙන් පැන ගියවුන් සහ සිර අඩස් සියට පත් වූවන් හා දිනපතා සාමානායෙන් ඇතුළ්වන ගණන හා සාමානායෙන් දිනකට සිටින සිරකරුවන් ගණන යන මේවාට අදාල වෙයි.

පළාත් පාලනය හා සමාජ සුභ සාඛනය

ජනගහනය, පුදේශ ඡන්ද කොට්ඨාශ, ලියා පදිංචිකළ ඡන්දදායකයන්, ආදායම සහ වියදම, අධාාපනික, වෛදා, සෞඛා හා වෙනත් සේවා යන මේවා පිළිබඳ සංඛාාන දත්තයන් සියලුම පළාත් පාලන ආයතන වලින් එක්රැස් කර හන්නා ලදි.

එක්රස් කරන ලද වෙනත් සංඛශාති වලට රක්ෂා විරහිතවූවන්ට සහනය, ආපදා සහනය, විශාම වැටුප්, පාරිතෝෂික දීමනා සහ පුණයාධාර ආදියට අදළ දත්තයන්ද ඇතුළත් විය.

මහා නගර, නාගරික, සුළුනගර සහ පුා. ආ. නි. කොට්ඨාශවලින් හා රජයේ දෙපාර්ත මේන්තු වලින් ලබා ගන්නා ලද අළුතින් සාදා නිම කැරුණු ගොඩනැගිලි පිළිබඳ සංඛාහනි චකුගත කරන ලදි.

යාන් නික අංශය

මෙම දෙපාර්තමේන්තුව හා වෙනත් ආණ්ඩුවේ දෙපාර්තමේන්තුද, නොයෙක් ආයතනද මහින් පවත්වන ලද සංගණන හා සමීක්ෂණ ගණනාවකින් ලබා ගන්නා ලද දත්තයන් යාන්තික අංශය මහින් පරිකර්මයට භාජනය කැරිණ. පසුගිය වෂීයේදී සවිකරන ලද අයි. බී. ඇම්. පරිකාර්මික යන්තු සියල්ලක්ම සම්පූර්ණ වශයෙන් කාර්යයෙහි යොදවන ලදී.

පුස් තකාලය

අර්ථ ශාස්තුය, සංඛාාති හා උපාලීත විෂයයන් පිළිබඳ පොත් රැසක් දෙපාර්ත මේන්තුවේ පුස්තකාලය සතුව ඇත. වර්ෂයක් පාසා පොත්පත්, කලාප, සහරා හා වෙනත් ලියකියවිලි ජාතාන්තර නියෝජනයාතන හා විදේශීය සංඛාා ආයතන මගින් මෙම පුස්තකාලයට නොකඩවාම ලැබේ.

ස් තුනිය

දෙපාර්තමේන්තුවේ වැඩ කටයුතු ගෙනයාම සඳහා සහයෝගය දුන් මෙම දෙපාර්ත මේන්තුවේ සියලුම නිලධාරින්ටද, දිසාපතිවරුන්ටද, දෙපාර්තමේන්තු හා සංසථා පුධානින්ට හා පොදු මහාජනයාටද මගේ කෘතඥතාවය පළ කරනු කැමැත්තෙමි.

> **ළු. ආර්. රත් තවේල්,** ජනලෙඛන හා සංඛ**හාලෙඛන අධ**ාක්ෂ.

1966 අපියෙල් මස 15 වෙනි දින, තැ. පෙ. 563, කොළඹ 7, ජනලෙඛන හා සංඛඍලෙඛන දෙපාර්තමේන් තුවේදී ය.

ADMINISTRATION REPORT OF THE DIRECTOR OF CENSUS AND STATISTICS FOR THE FINANCIAL YEAR 1964-65

I—INTRODUCTION

IF it is true that "where there is no vision, the people perish" it is now abundantly clear that where there is no foundation of statistical knowledge, the tasks of economic planning and development are fraught with peril. An economic programme in fact is only as good as its basic statistics. The need for more and better statistics in every sector of national enterprise is, indeed, the call of the hour.

Since the decision of the Government in 1951 to entrust to the Department of Census and Statistics the responsibility of providing the statistical data required by the administration the scope and range of statistical study and investigation has widened from year to year. This tendency in the internal administration has been complemented by a marked emphasis in international bodies such as the UN, ECAFE, FAO, etc. on the formulation of data on an internationally comparable basis.

The Department of Census and Statistics is the Central Organisation for the collection, analysis and dissemination of Statistical data. The functions of the Department have been executed through eight specialised units in the Head Office, 20 branch offices in other Government Departments and 22 Statistical units in each of the district Kachcheries. The cadre during the year included a Director, a Deputy Director, 2 Assistant Directors, 1 Administrative Assistant, 16 Statisticians, 54 Statistical Officers, 125 Statistical Investigators, 16 Supervisors of Census and Group Supervisors, 213 Clerical Officers and 129 other staff.

As I write this report certain structural changes in the Department have come into effect. With effect from 1.12.65 the division of the Department into eight units which had hitherto been in force has been terminated and replaced by 4 standing Committees named as follows:—

- (1) The Committee on Demography
- (2) The Committee on Trade and Industry
- (3) The Committee on Agriculture and Social Services
- (4) The Committee on National Accounts.

A new Division entitled the "Sample Survey, Research and Training Division" has also been created.

These changes were intended to introduce concentration of supervision, and collaboration of the Department's activities with the programmes and aspirations of the Governmental machine.

The main activities of the Department can be broadly grouped under the following heads:—

- (1) Censuses
- (2) Surveys
- (3) Conferences, Seminars and other meetings

- (4) Training of Statistical personnel
- (5) Statistical publications and graphical presentation of Statistical information
- (6) Liason with United Nations Statistical office and supply of data to international agencies and other bodies
- (7) General Statistical work.
- Mr. A. R. Ratnavale, C.A.S., assumed duties as Director of Census and Statistics on 21.4.65.
- Mrs. I. W. Kannangara, Assistant Director was appointed acting Deputy Director of Census & Statistics with effect from 4.11.64.
- Mr. F. C. V. Wickremaratne, Statistician was appointed acting Assistant Director of Census & Statistics with effect from 2.3.1965.
- Messrs. L. S. Samaraweera, G. N. de Silva, R. C. Amarasingham, D. F. S. Fernando, T. Nadarajah, W. M. L. S. Aponso and Miss T. Shanmugam, all Statistical Officers were promoted to the grade of Statistician.
- Mr. N. Nadarajah, Statistical Officer was appointed acting Statistician.
- Messrs. P. Wadugedera, W. A. J. Fernando, P. G. Dharmadasa, A. W. Wijesinghe, S. B. Dharmadasa, A. P. Jayawardena, Mrs H. E. M. Perera and Miss T. S. R. de Silva were appointed to the grade of Statistical Officer. Messrs. J. A. Amurthaweera and V. Navaratnam were appointed acting Statistical Officers.
- Messrs. A. H. Sydeen, G. W. Fernando, A. S. Thenuwara and W. A. D. Alwis, all Statistical Investigators were promoted to the grade of Statistical Officer.

II—CENSUSES

Census of Population 1963.—Punching and coding of the 1963 Census data was continued. Coding of data in respect of 15 districts has been already completed.

The machine tabulation of data of Colombo District has been completed.

Census of Housing, 1963.—The editing and coding of Housing Census schedules have been completed in respect of all the districts.

The machine tabulation of data of the districts of Colombo, Kalutara, Kandy, Matale. Nuwara Eliya, Galle, Matara, Hambantota, Mannar, Vavuniya, Trincomalee and Jaffna has been completed. The transfer of information to the pro-forma tables has also been completed in respect of the above districts.

Census of Agriculture, 1962.—The volume I of the Census Report has been published. The volume II which deals mainly with land utilisation is now with the Government Printer. Statistical Tables for inclusion in Volume III have also been completed and the report is now being prepared.

Census of Industry, 1963.—The work pertaining to the Census of Industry, 1963, was continued. This Census covers all types of industries using mechanical power with a work force of over five persons. Up to date over 700 industrial establishments have sent in completed returns and steps have been taken to tabulate and analyse the data.

Census of Distribution, 1964.—Preliminary work connected with the Census of Distribution was continued. The primary purpose of the Census is to assess the contribution made by the merchandising sector to the national economy. It is designed to cover wholesale, retail and service establishments. A comprehensive list of establishments which will serve as the frame for the Census has been compiled and the questionnaire has been finalised.

Census of Proficiency in the Official Language.—The work pertaining to the Census of Proficiency in the Official Language was continued. The purpose of this Census is to ascertain the degree of proficiency in Sinhala among employees in Government and Local Government Services and in State Corporations.

III.—SURVEYS

F.A.O. Coconut Survey 1961-63.—The preparation of tables for the final report has been completed and the report is expected to be published in 1966.

Post Enumeration Census Survey on Rubber.—A Post Enumeration Census Survey on rubber was conducted in Kandy District to test the accuracy of enumeration of rubber at the Census of Agriculture, 1962.

Milk Survey.—A survey was undertaken to estimate the production of milk in the island. Preliminary work in regard to this survey has already been completed.

Cyclone Survey.—The Cyclone Survey was conducted in consultation with the Director of Social Services and with the co-operation of the district Administration. This sample survey was designed to assess the damage to life and property caused by the cyclone and tidal wave that afflicted this country in December, 1964. It covered the districts of Jaffna, Mannar, Vavuniya, Anuradhapura and Trincomalee.

Goods Haulage Survey.—The Goods Haulage Survey was begun during the period under review and is being continued. The primary purpose of this Sample Survey is to assess the quantum of goods transported by lorries and vans classified by main commodity groups and cost per ton mile. The data will prove useful for the formulation of national development plans relating to transport and will serve the needs of the proposed committee on transport to investigate the question of evolving a long term transport policy for Ceylon.

Survey of Prices and availability of Commodities.—The above survey which was initiated in February, 1965, as an Ad-hoc project has since become a continuing survey. The purpose of the survey is to ascertain the area differences of average prices of selected commodities and their divergence from the controlled price.

Sample Survey on coverage of Paddy Cultivators by Co-operative Societies, 1961-1962.—The report on the sample survey carried out to determine the coverage of paddy cultivators by co-operative societies and the extent of credit benefits derived by them through the co-operative organisation has been issued.

Survey of Coir Industry.—Preliminary work relating to the survey of Coir Industry in the Southern Province was begun. The survey is designed to ascertain the progress of the Coir Industry since the 1962 survey. The survey is carried out at the instance of the Department of Rural Development and Small Industries.

Handloom Survey.—Work pertaining to the handloom survey begun in September, 1964, was continued. The survey is designed to elicit basic data that would form the basis for determining the nature of the steps that need be taken to expand the Handloom Industry. The survey will provide information relating to the date of establishment, type of establishment, number of units, number employed, the number of handlooms and production and disposal of textiles. The survey has been undertaken by the Small Industries Service Institute. The Department of Census and Statistics assisted in the design of the survey. The Department will also assist in the tabulation of the results.

Survey of Small Industrial Units.—The Survey of Small Industrial Units in the private sector approved by the Department of Rural Development and Small Industries up to the end of 1963 which was initiated by the Small Industries Institute was concluded and a report was published in April, 1965. The Department of Census and Statistics assisted in the field investigations and also in the tabulation of the data.

IV—CONFERENCES, SEMINARS, ETC.

During the period under review two officers of the Department participated in conferences and seminars abroad.

- Mrs. I. W. Kannangara, Deputy Director, participated in the following Conferences and Seminars:—
 - (i) Working group on Censuses of Population and Housing from 2.12.64 to 8.12.64 in Bangkok, Thailand.
 - (ii) Sixth Conference of Asian Statisticians from 9.12.64 to 22.12.64 in Bangkok, Thailand.
 - (iii) Seminar on Sampling Methods in Tokyo, Japan, from 30.8.65 to 11.9.65.
- Mr. F. C. V. Wickremaratne, Assistant Director, participated in the following Seminars and Study Tours:—
 - (i) Seminar on 1970 World Agricultural Census from 9.12.64 to 15.12.64 in Bangkok, Thailand.
 - (ii) Group Fellowship Study Tour on Agricultural Statistics and National Planning conducted under the auspices of the F. A. O. of the U. N. O. in Moscow, Russia, from 1.7.65 to 30.7.65.

V—STATISTICAL PUBLICATIONS AND GRAPHICAL PRESENTATION OF STATISTICAL INFORMATION

Dissemination of statistical information is a major function of the department. This function is performed through a series of departmental publications. During the year under review the following publications were issued:—

- (i) Ceylon Year Book, 1963—Sinhala and English editions.
- (ii) Ceylon Statistical Abstract, 1964.

- (iii) Census of Agriculture, 1962-Vol. I.
- (iv) Projections of the school going population of Ceylon 1961-1981 by T. Nadarajah.
- (v) Administration Report of the Director of Census and Statistics for 1963-64.
- (vi) Sample Survey on coverage of paddy cultivators by co-operative societies, 1961-62.

Graphs showing weekly and monthly price variations of major export commodities both in Ceylon and foreign markets were prepared and transmitted to Ceylon embassies abroad.

A number of charts "bar", "surface", "pictorial" and "histograms" were prepared for departmental publications.

VI—TRAINING OF STATISTICAL PERSONNEL

THE scope and range of statistical work undertaken by the department has widened considerably over the years. The availability of specialised knowledge is a pre-requisite to the acquisition of quality statistics. In order to meet this requirement the department annually provides training facilities abroad for its technical officers. During the year under review five officers were sent for statistical training abroad.

- Mr. P. Senarath, Statistical Officer, who left the island on 12.10.64 to attend the Group Training course in Statistics conducted from 15.10.64 to 14.12.64 in Tokyo, Japan, returned to the island on 18.12.64.
- Mr. A. A. D. C. Yasasiri, Statistical Officer, left the island on 11.7.65 on Colombo Plan Scholarship to follow a 11-month course of training in Demography at the Regional Demographic training and Research Centre, Chembur, Bombay.
- Mr D. T. N. de A. Weerasekera, Statistical Investigator, left the island on 24.8.65 on a Colombo Plan Fellowship to follow a 9-month course of training in statistics at the International Statistical Education Centre, Calcutta, India.
- Mr. K. Shanmuganathan, Statistical Officer, left the island on 27.6.65 on a Colombo Plan Fellowship for a 3-month course of training in I. B. M. equipment at the I. B. M. Training Centre, Sydney, Australia.
- Mr. E. C. de Silva, Statistical Draughtsman, left the island on 12.9.65 on a Colombo Plan Fellowship for a 6-month training course in Graphical presentation of statistical data at the University of Melbourne, Australia.
- Messrs. S. Sivanesan, D. P. Suraweera, A. H. Sydeen and A. S. Thenuwara, who left Ceylon on 18th July, 1964 to follow a course of training in theoretical and applied statistics at the International Statistical Education Centre, Calcutta, returned to the island in April, 1965. Their training facilities were arranged under the auspices of the Colombo Plan.

VII—LIAISON WITH UNITED NATIONS STATISTICAL OFFICE AND SUPPLY OF DATA TO INTERNATIONAL AGENCIES AND OTHER BODIES

The Department continued to supply periodically the following data to various international agencies:—

- (i) Monthly data for U. N. Monthly Bulletin of statistics.
- (ii) Monthly data to ECAFE for the Economic Bulletin of Asia and the Far East.
- (iii) Annual data for U. N. Statistical Year Book.
- (iv) Annual data for U. N. Demographic Year Book.
- (v) Annual data to ECAFE for Economic Survey of Asia and the Far East.
- (vi) Annual data for F. A. O. Production Year Book.
- (vii) Annual data for Europa Publication.
- (viii) Monthly data for F. A. O. Cocoa Study Group.
 - (ix) Annual data relating to Mass Media Facilities to UNESCO.
 - (x) Annual data for the International year book and Statesman's Who's Who.
- (xi) Annual information regarding Sample Surveys to Editor, UNESCO Research Centre, Delhi, India.
- (xii) Annual data for Moody's Municipal and Government Manual, New York, U. S. A.
- (xiii) Annual data relating to National Accounts to U. N. Statistical Office.
- (xiv) Annual data for Statesman's Year Book.
- (xv) Annual data for Whitakers' Almanac.
- (xvi) Monthly data for monthly questionnaire on Agricultural Statistics to U. N.
- (xvii) Annual data for the Year Book of Labour Statistics to I. L. O.
- (xviii) Quarterly and Annual Statistics of narcotic drugs to Permanent Central Opium Board, Geneva.
 - (xix) Monthly Statistics showing Ceylon's Trade to "Advantage" London.

VIII—GENERAL STATISTICAL WORK

Population

The work pertaining to the estimation of population from Food Controller's lists was concluded. Vital Statistics Report of the Registrar General for 1962 was completed and the work in respect of the 1963 report was begun. The progress of work in connection with the Census of Population and Housing, 1963, is described under the Section on Censuses.

Immigration and Emigration

Statistics on Immigration and Emigration collected and maintained by the Department can be broadly grouped under the following heads:—

- (1) Arrivals and Departures.
- (2) Repatriates.
- (3) Permits and travel documents.
- (4) Revenue.
- (5) Illicit Immigration.
- (6) Unlawful Residence.

Agriculture

Statistical information relating to extents asweddumized, sown, and harvested for the cultivation seasons Maha 1964-65 and Yala 1965 was collected. The drought during the earlier stages followed by a Cyclone adversely affected the paddy crop in many parts of the Island for Maha 1964-65, which was one of the worst affected in recent years. The areas affected were Jaffna, Vavuniya and Mannar districts in the Northern Province, Anuradhapura district in the North Central Province, and Hambantota district in the Southern Province.

The estimated extent sown for the cultivation season Maha 1964-65 was 974,823 acres. The extent harvested was estimated at 777,366 acres and the estimated total production amounted to 22.6 million bushels.

Crop Cutting experiments which form the basis for estimating the average yield per acre and the total production of paddy at District and All-Island level were conducted during the seasons Maha 1964-65 and Yala 1965.

Other agricultural statistics collected included data relating to highland crops, livestock, guaranteed price scheme, fertilizer subsidy scheme, development of minor irrigation, credit to paddy farmers, crop insurance and statistics relating to the computation of average cost of production of tea, rubber and coconut and the measures of precision and the preparation of the food balance sheet.

The Department continued to provide Statistical advice to the Research Officers of the Department of Agriculture in carrying out field trials. Besides, foreign experts and lecturers of the University of Ceylon were given assistance in the design, analysis and interpretation of results of field trials.

The Department undertook the preparation of a Bulletin of Agricultural Statistics under the direction of Dr. P. C. Bansil of the F. A. O. The sections on tea, rubber and paddy have already been completed.

Forestry

The Department assisted the Research Division of the Forest Department in experiments which involved the use of Statistical methods. The work covered can be divided into three broad groups.

- (1) Design and analysis of silvicultural experiments.
- (2) Timber utilisation research.

- (3) Compilation of Statistics relating to—
 - (a) The volume of production of timber,
 - (b) Timber sales by volume and value.

Fisheries

The Department assisted the Research Division of the Department of Fisheries in Statistical aspects of the various research projects undertaken.

A study was made of the condition of the fishable fresh water bodies in the North Central Province as evinced by the co-efficients of health calculated from the length, weight measurements of several samples of the species of Tilapia Mosambika found in the water bodies. Similar measurements from the same species that breed in Beira Lake were also worked on to study the condition of this Lake.

Another piece of analytical work was the treatment of the data contained in the fishing reports of the F A O Master Fisherman during his fishing trials in the coastal waters of the Island during the last two and a half years, to determine the efficiency of the different gear used, the catch per unit effort of the different places at different times.

Two Statistical papers entitled "A preliminary analysis of the Fresh Water Fish landings and allied factors" and "the methods of sharing profits in the Fishery Industry" were prepared.

Industries

In the field of Industrial statistics the Department handled a considerable volume of work relating to the collection, tabulation and analysis of Statistical information on Industrial production and allied subjects.

Statistical data on production, sales, raw materials, and employment obtained quarterly from all manufacturing establishments both public and private that come under the perview of the Development Division of the Ministry of Industries and Fisheries were compiled and tabulated.

The publication entitled "Span of Industrial Production, 1963" issued by the Development Division of the Ministry of Industries and Fisheries containing information on import duty, quantity and value of imports, production and future production was completed. The publication for 1964 was under preparation.

Provisional Index Numbers of Industrial Production for 1964 on value added basis with 1952-56 as the base were completed.

A study on silicate industries covering the following items of Industrial Products was concluded:—

- (a) Glass Bottles
- (b) Cement
- (c) Ceramic Ware—Domestic Crockery.

The Department was also responsible for collecting and collating information relating to a survey on the Glass Industry.

The work covered in the field of small industries is as follows:—

- (a) Preparation of a Monthly statement covering all Small Industrial units sponsored by the Department of Rural Development and Small Industries giving the date of opening and closure and names of the units.
- (b) Preparation of bi-annual reports giving detail statistics pertaining to all cottage industrial units sponsored by the Department of Rural Development and Small Industries.
- (c) Preparation of an annual statement showing detail statistics relating to all textile and other Industrial units in the Island.
- (d) Obtaining bi-annual progress reports from all small-scale industrial units for studying the progress made in the small-scale sector.

In addition, the Department collected numerous other Statistical data arising as a by-product of the day to day administration of the Department of Rural Development and Small Industries.

Commerce

A detailed record of country and commodity-wise annual trade statistics for 1964 and monthly and quarterly trade statistics by commodities for the period October, 1964 to May, 1965, was compiled. Monthly figures were compiled in respect of selected countries in East European, Middle Eastern and East Asian regions with which Ceylon has bi-lateral trade agreements. Statistical Tables and trade reviews showing the composition and direction of trade and commodity price trends were prepared on a weekly and monthly basis.

Statistical tables and articles reviewing Ceylon's foreign trade were prepared monthly for inclusion in the Ceylon Trade Journal.

Monthly, quarterly and annual trade figures by monetary areas were sent to the Sterling Area Statistical Committee and Ceylon's Trade Commissioner in U. K.

Prices of all active shares in the market were collected and monthly tables showing the range of share price fluctuations were prepared.

Graphs showing weekly and monthly price variations of principal export commodities in both local and foreign markets were prepared and sent to Ceylon embassies abroad.

The revision of the classification of customs tariff according to the revised standard international trade classification of the U. N. was completed.

Special country and commodity studies were also made. Tables giving statistics on the composition and direction of trade with China, Burma, Thailand, Japan and India were furnished to the Minister of Commerce and the Director of Commerce for trade talks with these countries.

Detailed figures of Ceylon's trade with Commonwealth and non-Commonwealth countries and with countries in the E. E. C. region were prepared for the Commonwealth Trade Conference and the Kennedy round of Tariff talks. A report on Ceylon's trade with West Germany for the period 1955 to 1964 was prepared for use at the Berlin Trade Fair, 1965.

Monthly and yearly Indices of volume and price on Import and Export commodities were computed using 1948 as the base year.

Import and Export Control

Statistics on Export and Import Control collected by the Department are a by-product of the administration of the Department of Import and Export Control. Regular comprehensive statements are obtained from 18 units in the "Trade Section" and 5 units in the "Industrial Section" of the Department of Import and Export Control.

The Department also made inquiries and reported on the trade quotas issued to firms dealing in engineering goods, fertilizers, insecticides, weedicides, tractors, etc. In addition estimates of Foreign Exchange requirements for major food items, textiles, tyres and vehicles and the requirements of the C. W. E. for 1966 were made.

Company Statistics

Statistics pertaining to nominal, issued and paid up Capital of Companies, Companies dissolved during the year, applications to the Director of Commerce for extension of the period for tabling accounts, etc., were collected and tables prepared. Statistics relating to public and private Companies registered during the year, their nominal capital and the number of Companies dissolved during the year were also collected.

Prices

The Colombo Consumers' Price Index which forms the basis of payment of special living allowances for increases in the Cost of Living of workers in trades covered by the Wages Boards Ordinance was computed as in the previous year. The monthly average Index for the Financial Year 1964-65 was 112.6 as compared with 111.5 for 1963-64. This increase of 1.1 was mainly due to the increase in price of items in the Food and Textile Groups.

Work pertaining to the proposed All-Island Index Number of Consumers' Prices was continued. Tabulation of prices obtained from selected towns in the four zones of Ceylon were computed up to the end of August, 1965, using June 1960-May 1961 = 100 as the base. All-Island Index Numbers for working class and Middle Income Groups, were computed up to the end of December, 1964. Preliminary steps were taken during the last quarter of the year under review to compute Consumer Price Indices for District Towns.

The annual average prices of food and curry stuffs, tobacco, alcoholic beverages, forage, medicines motor spares, and tyres and tubes were compiled. Prices of major export commodities were obtained from the Colombo Brokers' Association, L. C. P. A., Chamber of Commerce and other selected establishments and monthly average prices were compiled. Prices of Locally Grown Produce collected from producing and distributing centres were tabulated.

An interim report on the revision of the Cost of Living Index prepared by the special committee appointed to revise the Cost of Living Index was submitted to the Hon. Minister of Finance on 9th March, 1965.

Quarterly Indices of Share Prices were computed in respect of both Rupee and Sterling Companies handling tea, rubber, and tea-cum rubber. The necessary price data for these indices were as usual obtained from the share lists of the Colombo Brokers' Association for Rupee Companies and the Stock Exchange Daily Official List for Sterling Companies.

National Income

Estimates of gross national product and expenditure together with relevant subsidiary tables were prepared for the year 1964. A comparable series of revised National Accounts estimates is now available for the entire period 1956-64. The estimates for 1964 were embodied in the following standard tables and published in the Statistical Abstract of Ceylon:—

- (1) Gross national product at current factor cost prices.
- (2) Gross national product at current market prices.
- (3) Expenditure on gross national product at current prices.
- (4) Gross domestic capital formation at current market prices.

The gross national product at current factor cost prices for the year 1964 was Rs. 6,911.2 million. This represents an increase of 6.4 per cent over the previous year's figure of Rs. 6,493.2 million. Allowing for an estimated rate of increase of population of 2.4 per cent during the year, gross national product per capita has risen significantly by 4.0 per cent. In real terms (i.e., at constant prices), the per capita increase in 1964 was 3.0 per cent. The growth of national income in 1964 is attributable to increased production in both the domestic and export sectors of the economy.

Public Finance and Banking

Statistical data on Public Finance and Banking were obtained from the General Treasury, Central Bank and the Department of Inland Revenue. This information was analysed and the following tables were prepared:—

- (i) Medium and long-term borrowings.
- (ii) Capital expenditure of the Central Government.
- (iii) Receipt and payments of the Government of Ceylon.
- (iv) Composition of Public Debt.
- (v) Money Supply.
- (vi) Changes in the sources of Money Supply.
- (vii) Assets and liabilities of Commercial Banks.
- (viii) Money rates.
 - (ix) Reserve position of Commercial Banks.
 - (x) Balance of Payments.
 - (xi) Gross and Taxable Income.
- (xii) Distribution of Income liable to Income Tax.
- (xiii) Number and value of estates on which estate duty has been paid.

The following Statistical information on savings was collected and published in the Statistical Abstract:—

- (i) Savings deposits and time deposits in Commercial Banks.
- (ii) Savings Certificates.
- (iii) Post Office Savings.

Since the take over of insurance business by the State Corporation the department has experienced great difficulty in collecting necessary information on Insurance. Although the State Insurance Corporation furnished data promptly and regularly private insurance companies continued to default. Preliminary arrangements were, therefore, made during the year to transfer the subject of insurance to the Statistics Branch of the Commerce Department, since under the Control of Insurance Act, insurance companies are obliged to send regular returns to that Department.

Labour

Labour Statistics compiled by the Department are a by-product of the day to day administration of the Department of Labour. Statistics of employment in 26 trades covered by Part II of the Wages Boards Ordinance were collected and prepared according to districts. These statistics which relate to the position as at 30th June, 1965, were classified under Ceylonese and non-Ceylonese.

Statistics of hours actually worked and average earnings for the months of September, 1964 and March, 1965, were collected from a representative sample of estates and establishments selected from 15 trades covered by Part II of the Wages Boards Ordinance. Similar information for September, 1964 and March, 1965, was obtained in respect of 7 industries.

The Department also collected statistics on inspections under Wages Boards Ordinance and the Shop and Office Employees Act.

Monthly Bulletins showing the arrivals and departures of Indian Estate Labour were prepared from the information furnished by the Controller of Immigration and Emigration.

Statistics relating to Housing facilities, employment welfare, etc., were collected from all estates in the Island employing Indian Labour. These statistics relate to the position as at the end of December, 1964.

General Wage rate indices and general Index Numbers of earnings with 1962 as the base year for workers in the following trades were computed:—

- (i) Agricultural trades: Tea growing and manufacturing.
- (ii) Trades other than agriculture: Coconut manufacturing. Engineering, Printing, Match manufacturing, Motor transport. Dock, Harbour and Port transport, Tea Export, Rubber Export, Cinemas, Building and Baking trades.
- (iii) Agritulture and trades other than agriculture combined.

Transport

Railway statistics collected by the Department fall into two main categories, viz., operating statistics and revenue statistics. Under operating statistics data relating to records of engines, train and vehicle mileage, engine hours and ton miles and passenger miles operated are

collected and analysed monthly. Under the category of Revenue Statistics, data on passenger and goods traffic are compiled monthly.

Motor transport statistics collected by the Department covered the following:—

- (a) Motor vehicles registered each month classified by—
 - (i) Country of origin, make and class,
 - (ii) Fuel used.
- (b) Total number of motor vehicles on the registers as at the end of each quarter classified by country of origin, make and class.

Health

Routine statistical data compiled by the Department relate to Medical Institutions, Maternity, Public Health, Filariasis, Communicable diseases, Tuberculosis and B. C. G.

The Department also analysed Medical and Clinical experiments conducted by Medical research workers and Medical Specialists. A B. C. G. assessment study was made of the children born at the De Soyza Maternity Home and Castle Street Hospital to assess the amount of protection given by B. C. G. A sample study of Dengue Fever to determine the attack rates and other factors was done in the Colombo Municipal area. The results of the Survey conducted by the Association for the prevention of blindness were also analysed.

Three statistical papers entitled "Ten leading causes of death in Ceylon", "Spotlight on overcrowded Hospitals and those with vacant beds" and "Cancer in Ceylon" were prepared.

Education

The school census covering all schools in the Island including private schools was conducted on 30th September, 1965. The Census day was set apart to fill in the Annual Return and the Supplementary questionnaires which continue to be the main source of Statistical data on Education. This year the scope of the questionnaires was widened to obtain Language and subject competency of teachers, information on grade repeating and drop outs at each grade, grade—race classification of pupils, etc.

Prisons

Prison statistics maintained by the Department relate to staff in various prison institutions, convicted and un-convicted prisoners, admissions to hospitals, value of prison labour services, prison offences and punishments, escapees and lock-ups and daily average admissions and daily average strength of prisoners.

Local Government and Social Welfare

Statistical data relating to population, area, wards, registered voters, revenue and expenditure, educational, medical, sanitary and other services were collected from all Local Government Institutions.

Other statistics collected included data on un-employment relief, distress relief, pensions, gratuities and charitable allowances, etc.

Statistics of new buildings completed obtained from M. CC., U. CC., T. CC. and D. R. OO. and Government Departments were tabulated.

· .

Machines

The Machine Section processed data on a number of Censuses and Surveys conducted by the Department, other Government Departments and Institutions. The I. B. M. processing machines installed last year were put into full use.

Library

The Department has a well stocked library of books on economics, statistics and allied subjects. There is a considerable annual inflow of books, periodicals, magazines, and other documents from International Agencies and Statistical Institutions of foreign countries.

Acknowledgment

I wish to record my thanks to all officers of the Department, Government Agents, Heads of Departments and Corporations, other Public Institutions and members of the General Public for their assistance and co-operation in carrying out the work of the Department.

A. R. RATNAVALE, Director of Census and Statistics.

Department of Census and Statistics, P. O. Box 563, Colombo 7, April 15, 1966.

වාර්ෂික	සම්සුණය
2012	Nach
2013	
2014	
2015	
€01 6	a



14070DCS

DEPARTMENT OF CENSUS & STATISTICS LIBRARY

Class No : 351-05	Acc No: 14070
Class No	ACCINO:

This book must be returned on or before the date due, Extension of the loan period will be at the Librarian's discretion.

Because of its obligations the department must reserve the right to call this book at any time in case of unusually urgent need. Please treat books with care and protect them from rain, humidity, chemicals and pets.

DATE DUE

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	•	
	_	
		entropy of the second
		ti det sør i git et søksiske kulturetur i git
 		transfer of
	:	
 	· · ·	

National Digitization Project

National Science Foundation

Institute	: Department of Census & Statistics		
1. Place of Scanning	: Department of Census & Statistics, Battaramulla		
2. Date Scanned	2017/11/30		
3. Name of Digitizing	g Company : Sanje (Private) Ltd, No 435/16, Kottawa Rd, Hokandara North, Arangala, Hokandara		
4. Scanning Officer			
Name	S. A. C. Sadarywan		
Signature	and.		
the norms and stande	nning the scanning of this document was carried out under my supervision, according to ards of digital scanning accurately, also keeping with the originality of the original oted in a court of law.		
Certifying Officer			
Designation	Librarian		
Name	M.D.G.P.Manamendra		
Signature	R.J.		
Date: 2017 11	1.30		

"This document/publication was digitized under National Digitization Project of the National Science Foundation, Sri Lanka"